

Zamknięty skarbiec

Pani Gertruda Dettlaff z Rumi kilka miesięcy temu potrzebowała pilnie gotówki na remont mieszkania. Skorzystała z usług Polskiej Korporacji Finansowej Skarbiec. Kobieta, decydując się na wzięcie pożyczki w Skarbcu uiściła opłatę wstępną, 1000 złotych. Pracownik korporacji przekonywał ją, że pieniądze, o które prosiła – 25 tysięcy złotych, dostanie bardzo szybko.



3

SKOMPLIKOWANE UMOWY

Odpowiedź po latach

Po 5 latach od wpłynięcia wniosku NIK przeprowadziła kontrolę prawidłowości realizacji budowy kanalizacji sanitarnej przez jeden z poprzednich zarządów miasta Rumi. Z odpowiedzi, którą otrzymali wnioskujący wynika, że nieprawidłowości stwierdzono, jednak wniosków o ukaranie winnych nie będzie.



6

PO KONTROLI NIK

Coraz wyżej

Nadal bardzo dobrze spisują się piłkarze Orkana Rumia. Tym razem w meczu na szczycie pokonali Bałtyk Gdynia 4:2 (3:0). Wynik jest tym cenniejszy, że osiągnięty na boisku w Gdyni.

– Na razie jest pięknie i cieszy mnie kolejne zwycięstwo – ocenił Adam Walczak, trener Orkana.

12
SPORT

REKLAMA

PROMOCJA Siemens M55

aparat cyfrowy z klawiszem głośno dzwoniącym
od 29 zł
(29,99 zł brutto)

www.coltex.plusgsm.pl

• **Rumia, D.H. EWA**
ul. Dąbrowskiego 2
tel. 679-38-05

• **Reda,**
ul. Jana Pawła II 6 F
tel. 678-78-41

Bezpośrednia Obsługa Firm:
0601 65-14-73, 0603 601-801

Jakość Plus radość

AQUA PARK

COLTEX DAKAR

Plus GSM

Z sądowej sali poszła do... kolektury

KASJERKA
NADAL GRA

Prosto z sądu Elżbieta T. poszła do... kolektury.

Fot. Andrzej Gojke

Przed Sądem Rejonowym w Wejherowie rozpoczął się proces Elżbiety T. byłej kasjerki rumskiego magistratu. Kobieta oskarżona jest o to, że od lutego do grudnia ub. r. zdefraudowała z miejskiej kasy ponad 100 tys. zł. Do odrębnego postępowania wyłączono sprawę Konrada H. – ówczesnego skarbnika miasta, któremu przedstawiono zarzuty niedopełnienia obowiązków służbowych (z art 231§1 kk.). W roli oskarżyciela posiłkowego w procesie występować będzie mecenas Janina Pałkowska – radca prawny

Urzędu Miasta Rumi. Oskarżonej nie przydzielono obrońcy z urzędu. Odmówiła składania wyjaśnień podtrzymując te złożone po wykryciu przestępstwa na policji. Przyznała się do popełnienia zarzucanego jej czynu. Grozi jej za to kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Kobieta przyznała też, że za większość zagarniętych pieniędzy grała w multotka. Może się to wydać niesamowite, ale po opuszczeniu sali sądowej oskarżona udała się do kolektury zagrać w totka

(ANGO) 7

MINĄŁ TYDZIEŃ

■ Pożegnanie lata



Podczas festynu było wiele atrakcji dla najmłodszych.

Fot. Dominika Majchrowicz

Liczne konkursy dla najmłodszych, przejażdżki konne, wręczenie nagród Akcji Lato i koncerty były częścią sobotniego festynu kończącego tę akcję w Rumi. Wyjątkową atrakcją były koncerty formacji C. Z. A. D. – laureata „Szansy na sukces” i „Drogi do gwiazd” oraz znanego w całej Polsce zespołu Ha-Dwa-O. Do łez rozbawił wszystkich Kabaret Kaszubski komentujący, oczywiście w języku kaszubskim, sytuację w kraju. Rumianie bawili się przednio, nie zrażeni padającymi rześnym deszczem. Organizatorzy zadbali również o najmłodszych, którzy do upadłego korzystali z rozstawionych zjeżdżalni i samochodzików. Imprezę zorganizował Miejski Dom Kultury i Urząd Miasta Rumi. Podczas imprezy wręczono nagrody zwycięskim drużynom, które brały udział w turniejach sportowych prowadzonych przez całe lato na boiskach miejskich.

(doM)

PODPATRZONE



Ostatnie dni wakacji najmłodszy spędzili w deszczowej atmosferze, ale deszcz nie był w stanie ich powstrzymać przed spacerami.

Fot. Dominika Majchrowicz

DALEJ POMAGAMY

Nasza akcja nabiera tempa. Codziennie do naszej redakcji dzwonią lub zgłaszają się osoby, które chcą pomóc innym. Dzięki nim, ludziom dobrego serca, udało nam się wyposażyć w sprzęty domowe kilka potrzebujących rodzin. Mamy nadzieję, że na tym nie poprzestaniemy. Jak się okazuje, potrzeby są ogromne. Wciąż szukamy sprawnej lodówki, kanap, mebli kuchennych, segmentów pokojowych i mebli dla dzieci. Mile widziane są wszelkie sprzęty. Szukamy również fotelika samochodowego dla niemowlaka. Jeżeli, któryś z naszych czytelników potrzebuje półkotapczanu w dobrym stanie, z oszklonymi nadstawkami, tapczaników jednoosobowych (mamy trzy) i stolika rozkładanego, prosimy o kontakt w redakcji „Gońca Rumskiego” przy ul. Dąbrowskiego 10 lub pod nr tel. 671-24-47 lub 679-48-02. Postaramy się pomóc każdemu, kto się do nas zgłosi. Chcielibyśmy również serdecznie podziękować rumskim harcerzom, którzy pomogli nam ostatnio przy transporcie mebli do mieszkania jednej z obdarowanej rodzin.

(KEJT)

Gość Gońca

Nie chcemy tylko brać

Rozmowa z Grażyną Trawicką, przewodniczącą rumskiego Koła Osób Niepełnosprawnych „Tęcza”

– Wielkim krokami zbliża się Dzień Uśmiechu. Jutro odbędzie się festyn integracyjno-inauguracyjny, na którym zaprezentujecie się wspólnie z rumskimi wolontariuszami.

– Tremę mamy ogromną. Ale mamy też i nadzieję, że wychodząc do zwykłych mieszkańców uświadomimy im, jak trudne jest życie niepełnosprawnego. Niestety, dla wielu ludzi wciąż jesteśmy niewidoczni. Zwłaszcza w Rumi, niepełnosprawni mają pod górkę... Dosłownie i w przenośni. Bez własnego środka lokomocji mają poważny problem z wydostaniem się z miasta. Brak podjazdów, wysokie progi, krawężniki, strome schody. To nasza codzienność. Nie wspomnę o obydwu dworcach PKP, gdzie bez pomocy innych, osoba poruszająca się na wózku nie wjedzie. Podobnie rzecz wygląda z naszym magistratem.

– Jak to się stało, że niepełnosprawni organizują imprezę wspólnie z wolontariuszami?

– Idea wolontariacka nie jest nam obca. Także wśród niepełnosprawnych są osoby, chcące z siebie coś dać. Nie jesteśmy tylko smutasami, czekającymi na pomoc. Z jednej mamy chętnych do

pomagania, z drugiej czekających na taką pomoc. Festyn ma pomóc w spotkaniu i wzajemnym poznaniu się obu stron.

– W programie festynu przewidziany jest bieg VIP-ów?

– Do udziału w nim zaprosiliśmy osoby mające wpływ na wygląd miasta. Są wśród nich władze Rumi i władze Spółdzielni Mieszkaniowej Janowo, na terenie której cała impreza się odbędzie. Właściwie nie będzie to bieg, lecz... przejazd na wózkach po niedługim odcinku

z przeszkodami, jakie na co dzień pokonują niepełnosprawni. Liczymy, że zaproszeni goście stawiają się starcie. Być może takie doświadczenie sprawi, że wezmą sobie do serca i w przyszłości częściej będą brać pod uwagę wygodę niepełnosprawnych rumian

(KEJT)



Fot. Marek Laskowski

UDAŁO SIĘ

Klawiatura pani prezes

Z Franciszkiem Kaczmarczykiem, prezesem Fundacji Pomocy Społecznej w Rumi, przy Banku Rumia Spółdzielczym rozmawiała Katarzyna Sowińska

– Zbliża się 10 rocznica założenia fundacji, jak to się stało, że bankowcy zaangażowali się w pomoc społeczną?

– Pierwszy protokół założycielski podpisany został 19 października 1992 roku. Stało się tak, ponieważ mnóstwo ludzi zwracało się z prośbą o pomoc. Inicjatorem był ówczesny prezes Henryk Jelito. Równie mocno zaangażowali się Seweryn Czoska, Ewa Poźniak i Maria Chudyka. Wszyscy członkowie wnieśli wkład, które systematycznie przez lata powiększaliśmy. Każdy z nas pracował i pracuje społecznie. Jedynym podziękowaniem za pracę jest wdzięczność ludzi. Czasami przychodzą osoby, albo przysyłają kartki pocztowe. Takie gesty bardzo cenimy.

– Skąd biorą się fundusze na taką działalność?

– Głównie z darowizn, które Bank Rumia przekazuje nam pod koniec każdego roku. Co jakiś czas organizujemy akcje charytatywne i licytacje. Wszystko najczęściej w formie zabawy, licytujemy przedmioty pochodzące z naszego biura np. klawiaturę komputera pani prezes. Lokujemy nasze fundusze na oprocentowanych kontach, a rosnące odsetki również wykorzystujemy niosąc pomoc potrzebującym.

– Kto korzysta z pomocy fundacji?

– Stale współpracujemy z rumskimi kombatanami, wspomagamy również emerytów i rencistów zrzeszonych

w rumskim oddziale, zwłaszcza przy okazji świąt i wszelkich uroczystości. Także Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przysłał do nas swoich podopiecznych z prośbą o wsparcie. Nie brakuje osób, zgłaszających się indywidualnie. Każdy wniosek jest dokładnie sprawdzany, przez MOPS, albo przez nas.

Bywa i tak, że sam wsiadam do samochodu i jadę zorientować się w jakim stopniu taka pomoc jest potrzebna.



SYGNAŁY

CZYTELNIKÓW

■ Na przejściu!

W piątek 22 sierpnia 2003r. zamieściliśmy notatkę w rubryce „Minął tydzień” pt. „Ciężko ranny 6-latek”. Z notatki wynika, że przeciwko rodzicom zostanie wszczęte postępowanie (jeżeli tak zdecyduje prokurator) za to że, pozwolili dzieciom oddać się z domu. Bravo! Rodziców ukarać, dziecko do poprawy, żeby nauczono się poprawnie przechodzić przez przejście dla pieszych (niech nie biega, tylko uważnie obserwuje czy jakiś samochód o prędkości około 60-70 km/h nie „wtargnie” na pasy dla pieszych). Znak ograniczający prędkość 30 km/h jest ustawiony ok. 25 kroków od przejścia. Projektanta ustawienia znaku należy nagrodzić.

Czytelnik korzystający z tego przejścia.

■ Podjazdy

Jestem matką dziecka niepełnosprawnego. Trzynastokilogramowy wózek z siedzącym w nim, również sporo ważącym dzieckiem, to dla mnie spore obciążenie. Nie jestem w stanie samodzielnie wnieść dziecka po schodach, zwłaszcza dworcowych. Czy przy okazji ostatnich remontów dworca, nie można by zbudować specjalnego podjazdu dla wózków. Wydaje mi się, że to nie jest wielkim problemem.

Mieszkanica centrum

■ Brudne oczko

Domek Kaszubski i teren wokół jest bardzo ładnym miejscem, jednym z niewielu w Rumi gdzie można pospacerować czy przysiąść na ławeczce. Niestety, całą atmosferę psuje widok brudnego stawku. Mętna woda, pływające rozmokłe pieczywo czy pogięte puszki po piwie. W upalne dni „dodatkową atrakcją” był nieprzyjemny zapach. Nie wiem, kto jest gospodarzem stawku, chciałabym jednak zaapelować o utrzymanie wody w czystości.

■ Śmierdząca sprawa

Latem wielu moich sąsiadów lubi sobie pogrillować ze znajomymi. Nie byłoby problemu, gdyby nie wszelakiego rodzaju zapachy wlatujące wprost do naszego mieszkania. Dla mnie zamilowanie do potraw z grilla stało się nie do zniesienia. Zupełnym horrorem jest okres jesieni, gdy wielu właścicieli zaczyna palić śmieci w ogródkach. Zdarza się, że pali się plastikowa butelka albo kawałki folii. To już nie tylko zatrucie życia ludziom mieszkającym obok, to także bezmyślne trucie atmosfery.

Reporter czeka

Na informacje od Czytelników czekamy od poniedziałku do piątku w godz. 12-14 pod nr tel. 671-93-47 lub 679-48-02. Listy można przysyłać pod adres redakcji „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Dąbrowskiego 10, 84-230 Rumia. Wszelkie uwagi, pytania i propozycje Czytelnicy mogą zgłaszać za pośrednictwem poczty elektronicznej: pod adresem goniec@prasabalt.gda.pl

Pożyczka, w którą trzeba zainwestować Kłopot na kredyt

Gertruda Dettlaff z Rumi potrzebowała gotówki na remont mieszkania. Skorzystała z oferty Polskiej Korporacji Finansowej „Skarbiec”. Zamiast pieniędzy dostała kłopoty.

25 tysięcy złotych – tyle potrzebowała Gertruda Dettlaff. Zdobycie ich za naszym pośrednictwem nie będzie skomplikowane – tłumaczył pracownik korporacji Polskiej Korporacji Finansowej „Skarbiec”. Kobieta uwierzyła. Dzisiaj mówi, że w umowie były punkty, których nie rozumiała i które budziły jej

zastrzeżenia. – Najważniejsze, że bez skomplikowanych formalności i długiego czekania dostanę potrzebne mi pieniądze – tłumaczy kobieta. – Rozmawiając ze mną przedstawiciel PKF „Skarbiec” potrafił rozwiać dręczące mnie wątpliwości. Zapewniał, że otrzymam pieniądze, że nie będę musiała ponosić dodatkowych kosztów, że nie jest to kredyt w systemie argentyńskim.

Kobieta usłyszała jednak, że środki są rozdysponowywane w ramach samofinansującej się grupy klientów.

– Staramy się mówić językiem przystępnym dla przeciętnego klienta, operowanie paragrafami z umowy byłoby dla wielu niezrozumiałe – tłumaczy Tomasz Russjan, prezes Zarządu PKF. – Przed

podpisaniem umowy klient ma czas na zapoznanie się z nią i wyjaśnienie wątpliwości.

Kłopoty zaczęły się, gdy kobieta została zakwalifikowana i uiściła opłatę wstępną w wysokości 1000 zł. – Upewniałam się kilkakrotnie, czy po jej wniesieniu na pewno dostanę pożyczkę i czy nie będę musiała ponosić dodatkowych kosztów. Zapewniano mnie, że mogę być spokojna – opowiada. – Przydział miał nastąpić w ciągu dwóch tygodni od podpisania umowy, czyli pod koniec kwietnia.

Ale nazwisko naszej Czytelniczki nie znalazło się na liście szczęśliwców. Kilka dni później otrzymała jednak list polecony z przekazanymi pierwszymi ratami kredytu w wysokości 258,33 zł każda.

– Kiedy pytałam o co chodzi, usłyszałam,

że to moja inwestycja na poczet przyszłego kredytu – kontynuuje relację kobieta. – Dowiedziałam się, że jego wysokość zmniejszono o 5 tysięcy. Potem to samo robiono jeszcze dwukrotnie.

Gertruda Dettlaff nie znalazła się na listach przydziałowych w maju i czerwcu, choć wpłaciła trzy raty. Kiedy w lipcu nie otrzymała pieniędzy, pojechała do siedziby korporacji w Gdańsku. Jak mówi, nikt nie przejął się tam jej sprawą. Obawia się, że straciła wpłacone „Skarbowi” pieniądze bezpowrotnie.

(jar, ANGO)

Produkt, nie gotówka

Tomasz Russjan

prezes Zarządu PKF

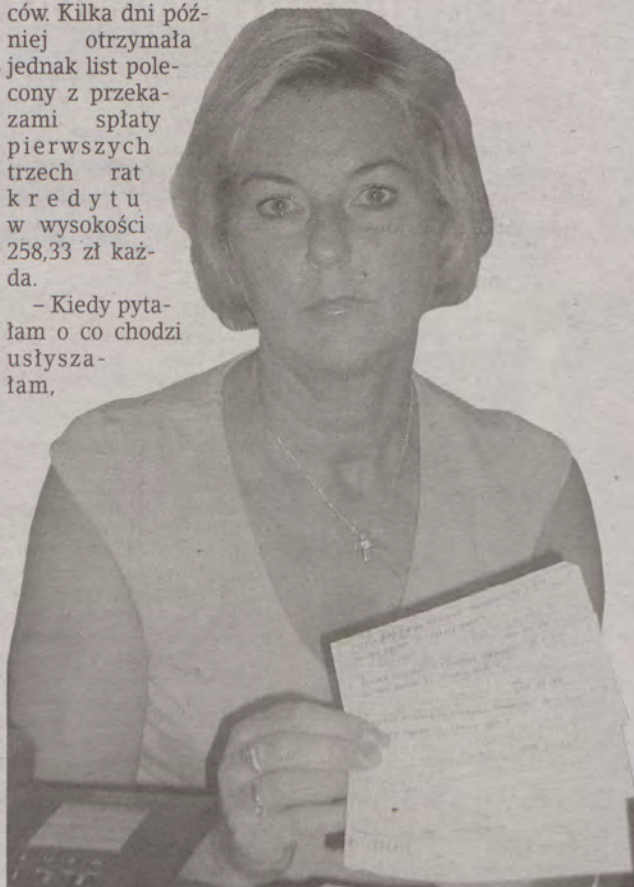
Zgodnie z warunkami umowy, produktem oferowanym przez PKF „Skarbiec” nie może być gotówka. 90 procent klientów taki produkt od korporacji otrzymuje. Jest przeznaczony na konkretny cel. W ciągu 12 miesięcy od przełania środków klient musi przedstawić rachunki za kupiony towar lub usługi. W umowie są punkty, które mówią, że w szczególnych przypadkach losowych np. utraty pracy i zdolności finansowania, możliwe jest odroczenie wpłat na okres do pół roku. Istnieje też możliwość zbycia swoich udziałów inwestycyjnych innemu klientowi w czym PKF „Skarbiec” pośredniczy.

Trzeba czytać

Hanna Janiak

Powiatowy Rzecznik Konsumenta w Wejherowie

– Wpływa do nas wiele skarg na tego typu korporacje finansowe. Konsumenci potrzebują pieniędzy i zadowoleni są, że znaleźli firmę, w której nie każe się im wypełniać skomplikowanych wniosków, szukać żyrantów. Niestety, nie czytają umowy. Bezgranicznie wierzą, że w szybkim czasie otrzymają upragnione pieniądze. Uiszczają opłaty wstępne, a nawet kolejne raty spłaty kredytu, a kiedy nie dostają ich, szukają pomocy u mnie. Nierzadko muszą ich rozczarować. Zawsze powtarzam, że podpisać można, ale przeczytać trzeba.



Zamiast kredytu Gertruda Dettlaff otrzymała w sierpniu kolejne blankiety przelewów jego spłaty.

Fot. Andrzej Gojke

NIK odpowiada po 5 latach Pokontrolna... przestroga

Po pięciu latach od wpłynięcia wniosku, urzędnicy Najwyższej Izby Kontroli przeprowadzili kontrolę prawidłowości budowy kanalizacji sanitarnej, zrealizowanej przez jeden z poprzednich Zarządów Miasta Rumi.

Wniosek o kontrolę złożył w maju 1998 roku, w imieniu grupy radnych Tadeusz Piątkowski – przewodniczący opozycyjnego wówczas Klubu Radnych „Zasady nie Układ”. Działający w nim radni uważali, że Zarząd nie ma prawa zaciągać wieloletnich i wykraczających poza kadencję rady zobowiązań finansowych.

Z odpowiedzi, którą otrzymali wnioskujący wynika, że nieprawidłowości stwierdzono, jednak wniosków o ukaranie winnych nie będzie.

Jak wynika z przesłanej Tadeuszowi Piątkowskiemu odpowiedzi, kontrolerzy NIK

potwierdzili, że podpisany przez Zarząd 7-milionowy kontrakt z Przedsiębiorstwem Inżynieryjnym „Półwysep” z Redy wielokrotnie przewyższał sumę (1.7383 mln. zł) przeznaczoną w budżecie na miejskie inwestycje. Ponadto okazało się, że w latach 1998 i 1999 podpisano aneksy do kontraktu z dodatkowymi zleceniami dla „Półwyspu” na kwotę ponad 3 mln. zł. Robiono to z pominięciem obowiązującej już wówczas ustawy o zamówieniach publicznych.

– Można odnieść wrażenie, że NIK czekała, aż sprawa ulegnie przedawnieniu – mówi Tadeusz Piątkowski. – Ponieważ jednak przyczyny opóźnienia być może wynikają z napiętego grafika tej instytucji, nie chciałbym zaistniałej sytuacji krytykować.

Bezsporne – według Tadeusza Piątkowskiego jest, że nieprawidłowości zostały wy-

kryte. – Odpowiedź, jaką otrzymałem z NIK chciałbym zadedykować tym wszystkim, którzy przed ostatnimi wyborami samorządowymi, zdecydowali się udzielić poparcia poprzedniej ekipie – dodaje Piątkowski.

Ze względu na przedawnienie, NIK nie skierował wniosku o ukaranie byłych członków Zarządu Miasta przez przewodniczącego Ko-

misji Orzekającej w Sprawach o Naruszenie Dyscypliny Finansów Publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej.

„Karalność naruszenia dyscypliny finansów publicznych ustaje, jeżeli od czasu popełnienia upłynęły 3 lata (bądź z upływem 2 lat od daty wszczęcia postępowania w ww. okresie)” – czytamy w piśmie NIK. (ANGO)

Po monitach

Tadeusz Bień

wicedyrektor delegatury NIK w Gdańsku – Nie znam okoliczności, które spowodowały, że kontrola w Rumi została przeprowadzona dopiero w roku bieżącym. Jednostki organizacyjne NIK – w tym przypadku gdańska delegatura – w pierwszej kolejności muszą wykonać zadania planowane, które wynikają z tematów zgłaszanych przez sejm i jego komisje. Jest tego bardzo dużo i kontrole skarbowe są do słownie „wciskane” w powstające luki czasowe. O ile pamiętam, ta konkretna kontrola została przeprowadzona po kolejnym monicie wnioskodawców.



Fot. Andrzej Gojke

CZYTASZ I WIESZ

Nabór do Castoramy

1300 podań wpłynęło do pośredniczącego w naborze pracowników do budującej się Castoramy Urzędu Miejskiego w Rumi. Podania można było składać do 30 czerwca br. Do pracy w markiecie potrzebnym jest 180 osób. Jak zapewniono nas w Urzędzie Miasta, pierwszeństwo w przyjmowaniu do pracy będą mieli rumianie. Zatrudnieni pracownicy będą pracowali na różnych stanowiskach w zakresie handlu i doradztwa, obsługi i przyjęcia klientów. – Za każdym razem, kiedy rozpoczynamy inwestycję w nowym mieście, staramy się zintegrować z życiem gospodarczym i kulturalnym nowego miasta – mówi Claude Acquart, dyrektor generalny Castoramy Polska. – Dlatego zawsze dajemy pierwszeństwo mieszkańcom danego miasta przy naborze nowych pracowników. Chcemy uczestniczyć w rozwoju gospodarczym miasta, a aby to osiągnąć jest normalną sprawą, że należy współpracować z mieszkańcami oraz urzędami lokalnymi.

Osoby do pracy wybierano pod kątem zdolności interpersonalnych, umiejętności w zakresie handlu oraz znajomości technicznych.

– W tej chwili pracownicy nowego sklepu to prawie 90 procent samych mieszkańców Rumi – mówi Claude Acquart. – Nabór nie jest jeszcze zakończony, z czasem wychodzą nowe potrzeby i nowe możliwości pracy.

Już we wrześniu będziemy mogli się przekonać o tym jakie oferty zarówno pracy jak i zakupów otworzy przed rumianami market z wyposażeniem dla domu i ogrodu.

(doM)



REKLAMA

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH



ETERNUM

RUMIA, ul. Dąbrowskiego 21

Biuro czynne od pon. do sob. 8.00-16.00

tel. całodobowe: 671-07-96, 671-18-70

Całodobowy odbiór Zmarłych

- * kompleksowa organizacja i obsługa pogrzebów
- * transport kraj i Europa
- * kremacje (całkowita organizacja)
- * ekshumacja
- Sprzedaż:**
- * trumny
- * wieńce i wiązanki z dostawą
- * odzież żałobna (przy zakupie 20% rabat)

2045600/A/1006



Zapraszamy 12.00-20.00
oprócz niedziel
Można umawiać się
telefonicznie

KOMIS
Zofia
SKUP, SPRZEDAŻ I WYPOŻYCZALNIA

oferujemy:

- suknie ślubne,
- sukienki komunijne,
- alby do Pierwszej Komunii
- ubranka do Chrztu
- wiązanki ślubne i do Chrztu
- dodatki do Chrztu i Komunii Św.
- kompleksowe usługi dekoracji uroczystości weselnych

2045743/A/1006

KREDYTY

W BANKU SĄ DLA CIEBIE NIEOSIĄGALNE LUB ZBYT DROGIE?
ZAPOZNAJ SIĘ Z NASZĄ OFERTĄ FINANSOWĄ

ŚRODKI FINANSOWE
OD 10 000 ZŁ DO 300 000 ZŁ

- NA INWESTYCJE, BUDOWĘ LUB ZAKUP
- PROCEDURA UPROSZCZONA (BEZ ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH)
- TAKŻE DLA EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
U DORADCÓW FINANSOWYCH

PLAN RATALNY NA 360 m-cy	WARTOŚĆ RATA KOMPLETNA	119,44 zł	238,88 zł	358,33 zł	477,77 zł	597,22 zł	716,66 zł	836,11 zł	955,55 zł	1174,44 zł	1433,33 zł
WARTOŚĆ	25 000	50 000	75 000	100 000	150 000	200 000	250 000	300 000			

JUŻ OD 2,4%
ROcznie

*ZAPRASZAMY DO BIURA POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Kłopotowa 1, III p., pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA III p., tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Białobrogo 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

Praca w USA; informacje w biurach obsługi klienta.

10165855 0300

OBOWIĄZKI GRZYBIARZY



Żeby sprzedawać własne zbiory potrzebny jest atest.

Fot. Dominika Majchrowicz

Atest na borowika

Grzybiarze handlujący na rumskim targowisku muszą mieć atest wykupiony w sanepidzie. Każdy, kto chce w ten sposób zarobkować, musi udać się do najbliższej stacji sanepidu, mieszczącej się przy ul. Ob. Hełu w Wejherowie. Inspektor wydający atesty, urządza codziennie w godz. od 8.00-9.00. Dokument umożliwiający legalną sprzedaż grzybów kosztuje 1 zł. Osoba sprzedająca zebrane przez siebie płody leśne, powinna umieścić w widocznym miejscu tabliczkę z danymi personalnymi i nazwą gatunków grzybów. Sprawdzaniem atestów zajmuje się Straż Miejska, która otrzymała w tej sprawie specjalne zarządzenie z sanepidu. Rynek w Rumi kontrolowany jest w każdy dzień targowy (środy i soboty). Za brak wymaganego zezwolenia, można otrzymać mandat w wysokości 250 zł.

Oferty Powiatowego Urzędu Powiatowego w Wejherowie:
Jest praca

■ tapicer (staż wymagany) praca w Rumi,
■ kierownik produkcji (krawiectwo) praca w Wejherowie,
■ krawcowa (wykształcenie średnie techniczne tegoroczna absolwentka) praca (na staż) w Redzie,
■ pracownik uboju (doświadczenie wymagane) – praca w Nowym Dworze Wejherowskim,
■ specjalista ds. handlowych (wykształcenie średnie techniczne, znajomość branży stolarskiej) praca w Wejherowie,
■ sprzedawca na stacji paliw (oferta dla inwalidy z 3 grupą, wiek do 30 lat, wykształcenie średnie) praca w Rumi,
■ sprzedawczyni w sklepie mięsnym (wymagane doświadczenie) praca w Rumi,

■ pracownik obsługi klienta (kobieta, wiek do 26 lat, osoba ucząca się, akt. książeczka zdrowia) praca w Wejherowie,
■ sekretarka (wykształcenie wyższe techn. (politechniczne, absolwentka, biegła znajomość j. angielskiego),
■ nauczyciel matematyki (wymagane doświadczenie) praca w Rumi,
■ sprzedawca akt. ks. zdrowia, praca w Gdyni;
■ rozbieracz drobiu akt. ks. zdrowia, praca w Gdyni;
■ nauczyciel przysposobienia obronnego pól etatu, wykształcenie wyższe pedagogiczne, praca w Rumi;
■ technik elektryk, elektronik (wykształcenie średnie techniczne) praca w Rumi, umowa absolwentka;

n pracownik podjazdu praca w Wejherowie;
■ pracownik myjni samochodowej praca w Rumi;
Informacje na temat powyższych ofert można uzyskać zgłaszając się osobiście z dowodem osobistym i świadectwami kwalifikacyjnymi do Powiatowego Urzędu Pracy, ul. I Brygady WP 32 – pokój nr 12 w godzinach 7.30 - 14.00 w dniach od poniedziałku do piątku. Oferty są również dostępne pod naszym adresem internetowym www.gratka.pl/praca oraz we wtorkowym dodatku „Dziennika Bałtyckiego” – Praca.

(doM)

WARTO

Gimnastyka emerytów

Polski Związek Emerytów i Inwalidów oddział w Rumi organizuje gimnastykę zdrowotną. Zajęcia rozpoczną się 2 września. Zapisy odbywają się w siedzibie związku przy ul. Mickiewicza 19, w poniedziałki od godz. 15 do 19. Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych do poprawy swojego samopoczucia i kondycji.

(doM)

REKLAMA

Ze „Smoka” do Moderatora
Spalanie efektywne i wygodne

Zagospodarownie odpadów drewna nie jest proste. Wielu przedstawicieli branży drzewnej wykorzystuje wprawdzie wióry, trociny i zębki drewna do zasilania w paliwo kotła, ale efektywność procesu ich spalania pozostawia wiele do życzenia. Idealnym rozwiązaniem jest system przeznaczony do spalania odpadów drzewnych.



Zainstalowana automatyka umożliwia zaprogramowanie wszystkich parametrów pracy.

Urządzenie, które zapewni właściwe zagospodarowanie odpadów drzewnych oraz eliminujące ciągły nadzór człowieka nad procesem spalania, składa się z odpowiednio przystosowanego kotła oraz stokera – urządzenia zasilającego kocioł. Producentem tego systemowego rozwiązania jest firma Moderator z Hajnówki.

Połączenie znanego wielu użytkownikom kotła Moderator ze stokerem o nazwie „Smok” dało doskonały efekt – wysoką efektywność spalania i niską emisję spalin. Nowe urządzenie otrzymało złoty medal na targach „Eko-Las”. Zastosowanie kotła Moderator i „Smoka” stworzyło w pełni zautomatyzowaną linię technologiczną do spalania odpadów drzewnych (wióry, trociny, zębki drewna, kora, brykiet). Paliwem zastępczym mogą być również odpady poprodukcyjne przemysłu rolno-spożywczego.

Zastosowany w systemie kocioł Moderator jest to wodne, dwukomorowe, niskotemperaturowe urządzenie grzewcze o konstrukcji stalowej. Kocioł przystosowany jest do spalania odpadów paliw stałych. Doskonale nadaje się jako źródło ciepła do domów jednorodzinnych, budynków gospodarczych, przemysłowych i suszarni drewna. Produkowane kotły posiadają moc od 12 do 600 kW.

„Smok” to zestaw wyposażony w zasobnik (zbiornik na paliwo), podajnik (przenośnik ślimakowy) i głowicę spalającą (palenisko). Wielkość zasobnika dostosowana jest do potrzeb klienta i może wynosić od 0,6 do 10 metrów sześciennych. Można go rozbudować przez system nadstawki. Ze względu na moc, istnieją różne warianty podajników, dobierane odpowiednio do mocy kotła. Spalanie odbywa się w żeliwnej głowicy. Temperatura dochodzi tam do 900 stopni Celsjusza. Kocioł służy w tym zestawie jako wymiennik ciepła. Sprawność takiego układu jest wyższa niż sprawność kotła, która wynosi ponad 85 procent.

Automatyczne sterowanie pracą pozwala utrzymać zadaną temperaturę na ustalonym poziomie, zgodnym z oczekiwaniami użytkownika.

Czas pracy kotła po zasypianiu zbiornika zależy od wielkości zbiornika, rodzaju paliwa, jego wilgotności i zadaną temperaturę. Przy zasypianiu trocinami zbiornika o pojemności metra sześciennego czas ten moż-

na określić szacunkowo na pełną dobę. Po zastopowaniu brykiety może wynosić nawet trzy doby. Zbiornik o pojemności 10 metrów sześciennych pozwala na pracę kotła w systemie tygodniowym.

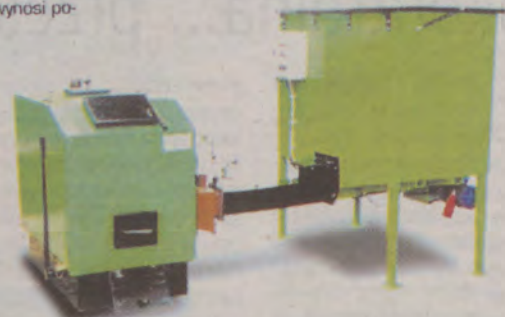
Praca człowieka kończy się w momencie załadowania zasobnika, a obsługa w wpisaniu danych do systemu automatyki. Szybkość podawania paliwa zależy od temperatury zadanej przez obsługującego urządzenie.

Zbiornik na paliwo jest mobilny. Posiada zamontowane kółka, dzięki czemu można go dowolnie bez problemów przestawiać. Stwarza to ogromne ułatwienie w trakcie załadunku.

W każdej chwili istnieje możliwość odłączenia kotła. Można go wówczas używać do typowych zastosowań (posiada specjalne, boczne drzwiczki).

Zamiast głowicy żeliwnej firma może zamontować ceramiczną. Temperatura spalania podniesie się wówczas powyżej 900 stopni Celsjusza. Pozwoli to na spalanie drewna o wilgotności do 40 procent, bez szkody dla kotła. System posiada podwójne zabezpieczenie. Pierwszy układ nadzoruje wielkość temperatury głowicy. Po wystąpieniu wielkości krytycznej układ automatycznie dokonuje wyłączenia głowicy spalającej. Układ ten monitoruje jednocześnie temperaturę kotła. Po wystąpieniu wielkości krytycznej dokonuje również wyłączenia kotła, zamykając dopływ powietrza.

W rezerwie jest układ drugi, dublujący, który w momencie przekroczenia temperatury na podajniku paliwa otwiera zawór bezpieczeństwa i zalewa wodą ze specjalnego zbiornika rurę podającą. „Smoka” można zatem pozostawić na dłuższy czas bez dozoru człowieka.



W skład systemowego rozwiązania przeznaczanego do spalania odpadów drzewnych wchodzi: urządzenie o nazwie „Smok” i kocioł Moderator.

Zbiornik na paliwo dla kotła może mieć objętość 10m³ i więcej

REKLAMA

ŚREDNIE I MATURA
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU

ROZPOCZĘCIE WRZESIEŃ 2003

GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOŚCierzyna (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60

0 606 724 712

2045594/A/1523

Ogłasza się!

W D O M U



zawsze
we wtorek
w Dzienniku

KREDYTY
TANIO - SZYBKO - SOLIDNIE

REDA, Jana Pawła II 4, 058-778-03-69
ŻUKOWO, Gdańska 48 A, 058-681-72-83
CHOJNICE, Sukienników 11, 052-396-22-80
CHŁUCHÓW, Królewska 3, 059-834-51-85
CHOJNICE, Aleja Bayeux 22, 052-397-68-67
STAROGARD GD., Sikorskiego 11, 058-775-42-69
STAROGARD GD., Kellera 27, 058-775-42-69
KOŚCierzyna, Słodowej 2, 058-680-82-53
WEJHEROWO, Gdańska 122, 058-677-29-40
KWIDZYN, Warszawska 36, 055-645-36-00

ZAPRASZAMY SPRAWDZIĆ SAMI!

Ogłoszenia
Partner
BE Capital Bank

INFOLINIA 0801-677-577

CHROBRY
Twoje finansowe wsparcie



promocja wakacyjna
TENERYFA*

W ofercie posiadamy wózki widłowe:

- spalinowe i elektryczne (2 lata gwarancji)
- systemowe magazynowe
- nowe i używane
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny



KMJ Kaszubowscy
Autoryzowany Dealer
Nissan Poland Ltd.

ul. Grunwaldzka 303 D
80-314 Gdańsk,
tel. (058) 552-21-93

fax (058) 552-26-44
kom. 693-450-302
kom. 693-450-312

* przy zakupie nowego wózka widłowego tygodniowy pobyt na TENERYFIE

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI
Z.R.O.B. Stanisław Repiński
ul. 8 Marca 3/4,
83-400 Kościerzyna
tel. 58/680-19-37

„HYDRO-GAZ” Sp. j.
ul. Jaracza 10, 76-200 Słupsk
tel. 59/842-23-60

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Podziel się wspomnieniami

Prawda tragiczna i wciąż mało znana

Rocznicą wybuchu II wojny światowej jeszcze wielu osobom starszego pokolenia przynosi wspomnienie o tragicznych przeżyciach tamtego czasu. W wielu przypadkach łączą się z tym wciąż nieuregulowane kwestie związane z odszkodowaniami i moralną rehabilitacją. Dużo tego rodzaju spraw wiąże się z osobami zesłanymi wówczas na przymusowe roboty, do obozów koncentracyjnych (w przypadku Kaszub dotyczy to zwłaszcza Stutthofu i Potulic) oraz na Sybir.

Zwłaszcza ten ostatni rodzaj wojennej gehenny jest wciąż mało rozpoznany na Pomorzu.

Ofiary zsyłek na Sybir

do 1989 roku nie mogli w ogóle mówić o tym, dlatego że groziło im natychmiast komunistyczne więzienie. Są jeszcze osoby, które do dziś nie otrzymały należnych im świadczeń. To samo dotyczy osób uwięzionych w obozie pracy w Potulicach na Kujawach, gdzie trafiały zazwyczaj całe rodziny, które odmówiły podpisania volkslisty. Jedną z nich była rodziny Gruchałów ze Stężyckiej Huty.

- Często jest to zależne od decyzji komisji lekarskiej, która orzeka o negatywnych skutkach zdrowotnych, wywołanych pobytem w obozie. Wielokrotnie wspierałam osoby ubiegające się o uprawnienia kombatanckie, którym notorycznie ich odmawiano - mówi Jadwiga Peplińska z Gruchałów, była więźniarka Potulic.

Z każdym rokiem odchodzą kolejne ofiary represji hitlerowskich i stalinowskich. Szczególnie te drugie są mało opisane, a zwłaszcza koszmar gwałtów dokonywanych przez sowieckie żołdactwo przy okazji tak zwanego wyzwania i późniejsza sybirska gehenna. Nieco więcej światła może przynieść

przygotowywana do druku książka

z tytułowaną „Wspomnienia kaszubskich sybiraków”, mająca się ukazać jeszcze w tym roku. Być może żyją jeszcze osoby, które chciałyby się podzielić wspomnieniami o tamtych wydarzeniach. Warto utrwalić je na papierze, by młode pokolenia miały świad-



Do Szymbarku przywieziono rozebraną chatę prosto z Syberii, zbudowaną tam m.in. przez polskich zesłańców. Drewno ma dwięście pięćdziesiąt lat - wskazuje Daniel Czapiewski.

Fot. Artur Socha

domość, jak straszne to były czasy i by wiedziały do czego mogą doprowadzić międzynarodowe antagonizmy. Wszelkie sygnały prosimy kierować do „Nordy” w redakcji „Dziennika”.

Eugeniusz Pryczkowski

Sybir zamiast pralni

Agnieszka Mielewczyk z Żukowa



Pod koniec lutego 1945 roku do mojej wsi wkroczyło wojsko radzieckie. Z domu rodzinnego zabrano mnie pod pozorem pracy w pralni wojskowej. Razem ze mną były jeszcze trzy dziewczyny. Zabrali nas do pobliskiego Skrzyszewa. Tam spisano nas i zamknięto w stajni, gdzie było więcej dziewczyn. Poprowadzili nas pod karabinem do Przywidza. Stąd przez trzy dni szliśmy do Grudziądza, gdzie załadowano nas na bydlęce wagony. Na Sybir jechaliśmy cztery tygodnie. Było nas piętnaście dziewcząt ze Skrzyszewa, Piasków i Krowich Łąk. Miałymy po siedemnaście, osiemnaście lat.

Opisane przeżycia

Stanisław Roszkowski z Kartuz



Na Syberii byłem wraz z matką i bratem ponad sześć lat. Swoje syberyjskie przeżycia opisałem w 1992 roku. Wystąpiłem na konkurs, gdzie otrzymałem drugą nagrodę. Miał być wówczas opublikowane. Niestety, do tego nie doszło. Wielokrotnie apelowałem w tej sprawie. Dopiero po ponad dziesięciu latach otwiera się taka szansa. Trzeba wreszcie przekazać prawdę o tamtych czasach młodemu pokoleniu.

Kombatant od trzech lat

Gertruda Stół z Borcza gm. Somonino



Na Syberii przeżywałam od 10 marca 1945 do 23 sierpnia 1948 roku. W czasach komunistycznych w ogóle nie można było o tym mówić. Dopiero na początku lat dziewięćdziesiątych rozpoczęłam starania o odszkodowanie i rentę wojenną. W 1993 roku odmówiono mi wszelkich praw do jakiegokolwiek rekompensaty. Dopiero przed trzema laty zmieniono tę decyzję. Wtedy otrzymałam uprawnienia kombatanckie i dodatek do emerytury za represje okresu powojennego.

Czë je czëc

Bieg Mazurka

NOWA KARCZMA. Na terenach przyległych do Muzeum Hymnu Narodowego w Będominie 5 września br. zorganizowana zostanie sportowo-rekreacyjna impreza pod nazwą XXI Bieg Mazurka. Początek biegu przewidziano na godz. 17. W programie zaplanowano także zwiedzanie muzeum, występ zespołu folkowego „Ziemoniki” oraz wspólny posiłek. Organizatorem biegu jest Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Nowej Karczmie. Po raz pierwszy impreza odbyła się w 1983 roku. Ma na celu przede wszystkim umożliwienie sprawdzenia swych sił mieszkańcom Kaszub i innych regionów Polski w trudnej rywalizacji sportowej, promocję walorów krajoznawczo-przyrodniczych Kaszub i kultywowanie symboliki narodowej.

(Ela)

Kąsk do smięchù

Szkólny

Stefan Kolka, członek zespołu Sierakowice, opowiada dowcip:

Do jedny rodzëznë szedł szkólny. Mëmka widza go przez ôkno i chëtłkò rozkôza knôpù, żebë nêkòł szkólnémù wrotka ôtemknąc. Knôp ani nie drgnął, le spitół:
- A chëtż to je taczë nen szkólny?
- Nie wiész tã, kò to je ten, co wszëtłkò pòtrafi! - rzekła mëmka.
- Tej òn gwës pòtrafi i te wrotka so sòm ôtemknąc!



Czëtanië z Knédzi Pòwtórzonégò Prawa

Trzëmãc sã Bòżégò prawa

Mòjész rzekł do izraelszczégò lëdu: A terò, Izraelu, slëchòj prawów i nòkòzów, jaczé jò waju ucza wëkònwac, żebë jesta zëła i doszła do pòsòdaniò zemi, jakã wama dówò Pón Bóg wajëch òjców. Wa nick nie do te, co jò wama mòm nakòzóné, i nick z tegò nie ùmknieta, le bądżeta sã trzima nêch nòkòzów wajégò Pana Boga, jaczé jò na waju nakłòdom. Strzeżta jich i spelnìwòjta je, bò òne sã waju mądroską i szëkòwnotą w òczach nòródów, chëtérne, czëj uczejà ò tëch prawach, rzeką: Gwësno ten wiòldzi nòród to je lud mądri i rozëmny.

Bò jaczi wiòldzi nòród mò prawa i nòkòzë tak sprawiedlëwé, jak całë no Prawò, jaczé jò wama dzysò dają?
To je słowò Bòżë

Słówka

przëdac - dopłacić, dołożyć
ùmknąć - odjąć, uszczuplić
szëkòwnota - powab, piękno

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 31 sierpnia, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w:

- Baninie o godz. 11
- Gdyni Babich Dołach, ul. Rybaków 2A, o godz. 12.15
- Gdańsku Pieckach Migowie, ul. Piecowska 9, o godz. 14
- Kościerzynie o godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego)
- Wejherowie, ul. Sobieskiego róg ul. 3 Maja, o godz. 12.30

REKLAMA

studiujesz w Gdyni pracujesz w Brukseli Otwieramy nowy kierunek studiów - Administracja

Potrzeba zapewnienia Polsce wysoko wykwalifikowanych specjalistów z zakresu nowoczesnej administracji publicznej jaka wyłoniła się w związku z wejściem w struktury Unii Europejskiej, skłoniła nas do uruchomienia nowego kierunku studiów z zakresu administracji. Studia na kierunku Administracja trwają 6 semestrów i kończą się uzyskaniem tytułu licencjata.

Tematyka studiów obejmuje: socjologię organizacji i zarządzania w strukturach administracyjnych, psychologię administracji, media w działalności rządowej i samorządowej, integrację europejską, prawo europejskie, systemy zamówień publicznych w Polsce oraz tradycyjne dla tego kierunku dyscypliny, zarówno z dziedziny ekonomii, jak i nauk prawnych.

Specjalności:
Administracja regionalna i europejska
Bezpieczeństwo i porządek publiczny

Promocja do 8 września
- pierwszy rok studiów w cenie 1 semestru!



Gdynia, ul. Kielecka 7, tel. /58/ 660 74 00, Rekrutacja /58/ 660 74 10, e-mail: rekrutacja@wsaib.pl, www.wsaib.pl

CZYTASZ I WIESZ

■ Noga z gazu!



Policjanci z wejherowskiej „drogówki” zaprezentowali działanie urządzenia lokalnym mediom.

Fot. Andrzej Gojke

Skuteczniejszą walkę z przekraczającymi dozwolone prędkości piratami drogowymi, zapowiadają funkcjonariusze Sekcji Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Wejherowie. Stało się to możliwe dzięki przenośnemu fotoradarowi jaki otrzymaliśmy z Komendy Głównej Policji w Warszawie – To nowoczesne urządzenie kosztuje wraz z oprzyrządowaniem komputerowym blisko 150 tys. zł – informuje st. asp. Jacek Szawłowski. Nie tylko rejestruje prędkość jak tradycyjne radary, ale również wykonuje zdjęcie samochodu i kierowcy, który ją przekroczył. Jakość zdjęcia jest tak dobra, że z łatwością można odczytać nie tylko numery rejestracyjne samochodu, ale także zidentyfikować prowadzącego pojazd. Główną zaletą fotoradaru jest możliwość ustawienia go na statywie w każdym niemal miejscu. Fotograficzna rejestracja wykroczenia sprawiła, że nie ma konieczności natychmiastowego zatrzymywania kierowcy.

– Są miejsca – wyjaśnia Jacek Szawłowski, w których zatrzymywanie samochodu jest praktycznie niemożliwe, ponieważ spowodowałoby duże zagrożenie w ruchu.

W Rumi jest kilka takich miejsc. Jedno z nich – gdzie z powodu szybkości dochodzi często do wypadków – jest skrzyżowanie E-6 z ulicą Sabata. Od dziś, dzięki nowemu urządzeniu kierowcy nie będą mogli już czuć się tam bezkarnie.



(ANGO) Fotorapid

Fot. Andrzej Gojke

■ Burzówka na Kieleckiej



Inwestycja dobiega końca.

Fot. Andrzej Gojke

Na ulicy Kieleckiej dobiega końca budowa kanalizacji burzowej. W tym roku zostanie położona burzówka, a za rok nawierzchnia ulicy. Modernizacja jest realizowana z finansów komitetu społecznego, czyli mieszkańców, który ponosi 30 proc. kosztów, a resztę dofinansowuje miasto. Przetarg na budowę ogłosił Urząd Miasta. Koszt modernizacji ulicy to 61 tys. Budowa dróg na podstawie komitetów społecznych jest najlepszym wyjściem i jedyną możliwością na utworzenie nowych nawierzchni w Rumi.

(doM)

■ Młodzieżowa rada

Opiekunem Młodzieżowej Rady Miasta został Przemysław Czachorowski, nauczyciel geografii w II Liceum Ogólnokształcącego. Z początkiem września burmistrz miasta ogłosił wybory do Młodzieżowej Rady Miasta. wybory odbędą się 24 października br. w okręgach szkolnych i 26 października w okręgu wyborczym organizacji i ruchów młodzieżowych. Dzień ogłoszenia wyborów będzie pierwszym dniem kampanii wyborczej.

Młodzieżowa Rada Miasta może m. in. uczestniczyć w procesie podejmowania decyzji bezpośrednio wpływających na sposób i jakość życia młodych mieszkańców Rumi.

(doM)

Bracia mniejsi

Więcej serca

Niestety, coraz częściej spotykamy porzucone przez właścicieli zwierzęta. Smutne, głodne, brudne, często schorowane. Przeróżnie tęskniące za ciepłym kątem i przyjazną dłońią, która pieszczotliwie pogłaszcze po futerku. Z przykrością i pękającym sercem słuchamy o ciężkim losie takich zwierząt, przyprowadzanych do naszej redakcji przez przypadkowych przechodniów. Przywiązane sznurkiem do drzewa lub błakające się po Rumi, rzadko wzbudzają zainteresowanie zabieganych ludzi. Tylko nieliczni szczęśliwcy znajdują nowego pana i nowy, bezpieczny dom. Dzieje się tak coraz rzadziej i zabiedzony zwierzątko odwołany jest przez rumskich strażników miejskich do schroniska w Gdyni.

Jeden z takich psów (na zdjęciu) błakał się po osiedlu Janowo. Zaopiekowała się nim zaprzyjaźniona z redakcją mieszkanka Rumi, sama posiadająca kilka czworonogów.



Tylko nieliczni szczęśliwcy znajdują nowego pana.

Fot. M. Laskowski

– Nie rozumiem dlaczego ludzie potrafią się tak okrutnie zachować w stosunku do zwierząt – powiedziała ko-

bieta. – Gdybym przypadkiem tamtędy nie przechodziła, pies zdechłby z głodu i pragnienia.

(KEJT)

Dbajmy o porządek

Nieprzyjemne sąsiedztwo

W wielu miejscach Rumi wciąż jest bałagan na posesjach. Do utrzymywania na nich porządku zobowiązani są ich właściciele. Niestety, nie wszyscy stosują się do przepisów. Taka sytuacja ma miejsce m. in. przy ul. I Dywizji Wojska Polskiego. Na jednym z placów, do którego przylegają domki, składowane są drewniane palety. Porozrzucone i połamane szpecą okolicę. Przeszkadzają też sąsiadom, obawiającym się pożaru.

– To walka z wiatrakami – mówi Bolesław Lubryka, mieszkaniec Rumi. – Nie pomagają prośby i groźby. Jesteśmy zmęczeni bezsilnością organów powołanych do pilnowania porządku w mieście. Właściciel terenu, mimo rozmów, nawet ze Strażą Miejską, w dalszym ciągu przywozi kolejne transporty.



Śmieci na ul. I Dywizji Wojska Polskiego

Fot. M. Laskowski

– Sprawa z ul. I Dywizji Wojska Polskiego jest nam znana – wyjaśnia Marek Jęreczek, komendant Straży Miejskiej w Rumi. – Interweniowaliśmy już kilkakrotnie, na razie bez skutków. Daliśmy właścicielowi terenu ostateczny termin na usunięcie palet. Jeżeli się nie dostosuje, zmuszeni będziemy in-

terweniować wspólnie ze specjalną jednostką Straży Pożarnej i z sanepidem. Do tej pory karaliśmy właściciela mandatami w wysokości do 500 zł. Jeżeli sprawa skierowana zostanie do sądu grodzkiego, grozi mu także grzywna w wysokości do 5 tys. zł.

(KEJT)

Rumia. Żwirki i Wigury

Modernizacja nawierzchni

Ostatnio kierowcom przejeżdżającym przez ul. Żwirki i Wigury w Rumi problemy sprawiały wycięte w asfalcie dziury. Ekipy remontowe latały, mocno podziurawioną już nawierzchnię. Brukową ulicę zmodernizowano trzy lata temu. Niestety, świeżo położony dywanik asfaltowy bardzo szybko uległ zniszczeniu.

– Przed upływem trzech lat okresu gwarancji przeprowadzony został przegląd techniczny – mówi Ryszard Grychtoł, naczelnik Wydziału Inżynierii Miejskiej w Urzędzie Miasta Rumi. – Wtedy ustalono zakres i termin usunięcia wad. W tym miesiącu pełny zakres tych robót został wykonany w ramach gwarancji. Powyższa proce-

dura jest standardową procedurą przy każdej inwestycji prowadzonej przez gminę Rumia.

Ulica Żwirki i Wigury została załatana, na innych ulicach miasta prowadzone są roboty w ramach bieżącego utrzymania przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Rumi.

(doM)

INFORMATOR

■ Pogotowie

dyspozytornia w Wejherowie 677-40-20, 677-43-07
Ambulatorium w Rumi, ul. Derdowskiego 24, w dni powszednie w godz. 18-7.30, w soboty, niedziele i święta – przez całą dobę.

■ Policja

ul. Derdowskiego 43, tel. 671-94-81, 671-94-79, 997, z komórki 112

■ Straż

Straż pożarna

pl. Kaszubski 1, tel. 671-01-98

Straż Miejska

ul. Abrahama 17, tel. 671-94-73

■ Ważne telefony

Pogotowie gazowe – ul. Hodowlana 21, tel. 671-18-82

Pogotowie energetyczne – Energa. Gdańska Kompania Energetyczna, Zakład w Gdyni ul. Morska 118 C, tel. 620-45-50.

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych – ul. Ślusarska 2, tel. 671-03-96

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Oddział w Rumi, ul. Dąbrowskiego 58, tel. 671-77-66

ZKM w Gdyni informacja dla pasażerów: tel. 621-86-11 lub infolinia 0801-174-194.

ZUS – punkt informacyjny ul. Sobieskiego 14, tel. 671-44-48, 671-99-38, pon., śr., pt. w godz. 7.30-14.30, wt. i czw. 7.30-17.

■ Poczta

ul. Starowiejska 17, pon.-pt. w godz. 8-18, tel. 671-05-19

ul. Majkowskiego 13, pon., śr., pt. w godz. 8-15, wt., czw. 10-17, tel. 671-08-24

ul. Pomorska 11, pon. pt. 8-18, w soboty w godz. 9-13, tel. 671-79-54

■ Parafie

NMP Wspomożenia Wiernych, ul. Dąbrowskiego 26, tel. 671-01-11

Św. Jana z Kęt, Janowo, ul. Stoczniovców, tel. 671-64-64

Św. Krzyża, ul. Kościelna 20, tel. 671-01-10

Św. Józefa i Św. Judy Tadeusza, ul. Podgórna 1, tel. 671-16-05

Bł. Edmunda Bojanowskiego, ul. Chelmońskiego 23A, tel. 771-24-77

■ Apteki

Apteka przy ul. Starowiejskiej 4A dyżuruje w soboty, niedziele i święta

w godz. od 8 do 21, apteka przy ul. Paderewskiego 8 dyżuruje w soboty od godz. 9-16, a w niedzielę od godz. 9-14,

a apteka przy ul. Starowiejskiej 9 czynna jest w soboty od godz. 9-20 i w niedzielę od godz. 11-19.

■ MOPS

ul. Abrahama 17, tel. 671-05-56, 671-08-36

Zespół Pracy Socjalnej ul. Starowiejska 46, tel. 671-31-72

Zespół Pracy Socjalnej ul. Stoczniovców 23, tel. 671-87-23.

■ Amazonki

Miejski Dom Kultury, ul. Mickiewicza 19, spotkania stowarzyszenia dla kobiet po mastektomii we wtorki w godz. 16-18.

■ Klub AA

ul. Starowiejska 46, dyżury w poniedziałki i środy w godz. od 14.30 do 17.30, tel. 671-29-55

■ Lecznice

ul. Leśna 1, pon.-pt. w godz. 14-18, tel. 671-17-00

ul. Bydgoska 8, pon.-pt. w godz. 9-12 i 16-19, soboty 12-14, tel. 671-87-89

ul. Krakowska 30, pon.-pt. w godz. 15-19, tel. 671-23-66

Z sądowej sali poszła do... kolektury

Kasjerka gra nadal

Elżbieta T., była kasjerka rumskiego magistratu, podejrzana o defraudację z miejskiej kasy ponad 100 tys., przyznała przed sądem, że większość zagarniętych pieniędzy przegrała w multilotka. Odpowiadająca z wolnej stopy kobieta po zakończeniu pierwszego dnia rozprawy prosto z sądowej sali poszła do... kolektury totolotka.

Bez przywileju

Proces Elżbiety T. rozpoczął się we wtorek przed Sądem Rejonowym w Wejherowie. Kobieta oskarżona jest o to, że od lutego do 31 grudnia 2002 roku, pracując jako kasjerka w Urzędzie Miasta Rumi, zagarnęła 100 957 zł na kodę tegoż urzędu.

Po odczytaniu przez prokuratora aktu oskarżenia, Tomasz Adamski, przewodniczący składu sędziowskiego poinformował oskarżoną, że sąd nie przychylił się do jej wniosku o przydzielenie obrońcy z urzędu.

– To przywilej, który przysługuje ubogim – wyjaśniał sędzia. – Oskarżona przy prowadzonej przez działalność mogła sobie zapewnić potrzebne na obronę środki.

Elżbieta T. przyznała się do winy. Nie chciała składać wyjaśnień, odczytywano więc zeznania, które złożyła po wykreśleniu manka prowadzącym w tej sprawie dochodzenie funkcjonariuszom policji. Odpytywana pytań sądu i prokuratora. Przyznała, że w lutym ub. r. pierwszy raz wzięła z kasy 400 zł. Chciała oddać te pieniądze po otrzy-



W ciągu dziesięciu miesięcy z miejskiej kasy „wyparowało” ponad 100 tys. złotych.

Fot. Andrzej Gojke

manu wypłaty. Nie zrobiła tego i jeszcze w tym samym miesiącu zabrała z kasy taką kwotę pieniędzy.

Uzbierało się

Potem podbierała pieniądze jeszcze kilkanaście razy. W kwietniu zorientowała się, że brakowało ok. 30 tys. zł.

– Na co oskarżona wydała tak ogromną sumę w ciągu dwóch miesięcy? Na gumy do żucia? – docięła prokurator.

Elżbieta T. nie umiała tego wyjaśnić. Przyznała, że wpadła na pomysł, że wygra w lotto i będzie mogła zwrócić brakującą w kasie sumę. Zaczęła grać pod koniec kwietnia.

– Potem grałam coraz częściej, a w ostatnich miesi-

cach roku niemal codziennie w multilotka – wyznała przed sądem kasjerka. – Wpadłam w błędne koło i uzbierała się tak wielka suma.

Zamykając pierwszą rozprawę sędzia Adamski zdecydował, że na następnej sąd przesłucha świadków. Jej termin wyznaczony na 25

września. Elżbieta T. grozi od trzech miesięcy do pięciu lat pozbawienia wolności.

Wracając z rozprawy reporter „Gońca”, który obserwował proces przed sądem, spotkał kasjerkę na dworcu. Wtępejszej kolekturze totalizatora wypełniała kupon.

Andrzej Gojke

Nie pierwsze manko

W związku z mankiem prokuratura postawiła także zarzuty niedopełnienia obowiązków służbowych ówczesnemu skarbnikowi miasta Konradowi H. Jego sprawę wyłączono do odrębnego postępowania. Nie jest to pierwsza afera finansowa w rumskim magistracie. W maju przed Sądem Rejonowym w Gdyni zapadł wyrok trzech lat bezwzględnej pozbawienia wolności dla poprzedniej kasjerki Marii H., oskarżonej o zagarnięcie w latach 1997-2000 z miejskiej kasy ponad 80 tysięcy zł. Jej proces trwał blisko 8 miesięcy. Maria H. nie przyznała się do winy, od wyroku odwołała się do wyższej instancji.

Człowiek, który o gołębiach pocztowych wie prawie wszystko

Hoduję i wiem co raz mniej

Rozmowa z Romualdem Bujakiem, hodowcą gołębi pocztowych

– Czy rozpoznaje pan na pierwszy rzut oka w gołębiu mistrza w lataniu?

– Spodziewałem się takiego pytania, bo niektórzy hodowcy twierdzą, że wystarczy zerknąć na gołębia, a już się wie. Nic podobnego. Przynajmniej ja nie mam takich umiejętności. Moim zdaniem tylko trening czyni mistrza. W przypadku gołębi pocztowych, wyłącznie loty mogą pokazać, czy ptak będzie mistrzem w pokonywaniu odległości. Hoduję gołębie od 25 lat, a wydaje i się, że wiem o nich co raz mniej.

– A, czy inne cechy mogą wskazywać na dobrego gołębia do latania?

– Ważne jest m. in. pochodzenie. Rodzice, którzy wcześniej odnosili sukcesy w lotach, przekazują podobne cechy potomstwu. Choć zdarzają się wyjątki. Rodzeństwo od tych samych rodziców, może mieć odmienne usposobienie i cechy. W mojej hodowli miałem już taki

przypadek. Z dwóch braci tylko jeden gołąb okazał się mistrzem.

– To może wystarczy podsycać coś mocniejszego gołąbkowi i będzie fruwał jak rakietą. Środki mogą pomóc naturze...

– W hodowli i w przygotowaniu do lotów jest to barbarzyństwo. Ptak rzeczywiście przez krótki czas będzie mocniejszy, ale potem zginie. Po 25 latach hodowli docho- wałem się mistrza, który został włączony do kadry narodowej na olimpiadę gołębi pocztowych w Livin we Francji. Zajął tam siódme miejsce. Sukces ten związany był wyłącznie z odpowiednią hodowlą i treningiem, a także z dużym szczęściem.

– Niech pan się przyzna, czym karmi pan swojego mistrza?

– Niczym specjalnym. Setki hodowców przetestowało już sposoby żywienia gołębi, dlatego nie warto wyważać otwartych drzwi. Korzystam



Fot. Dariusz Kuczmarski

z przygotowanych mieszanek z mikroelementami oraz ze specjalnych herbat ziołowych dla gołębi. I tak praw-

dziwy rekordzista rodzi się jeden na parę tysięcy nowo narodzonych ptaków.

Dariusz Kuczmarski

NASZ PLEBISCYT

Ostatni kupon

Dzisiaj drukujemy ostatni kupon konkursowy. Wypełnione kupony można przynosić do naszej redakcji do 5 września do godz. 15. Zachęcamy Czytelników do udziału w naszym plebiscycie, organizowanym po raz drugi. Tak jak w ubiegłym roku, wakacyjna zabawa cieszy się dużym zainteresowaniem. Tym razem rozszerzyliśmy plebiscyt o bardzo ważną i potrzebną grupę pracowników służby zdrowia, czyli pielęgniarów. Prosimy o głosowanie na ulubione siostry, zarówno te, które robią zastrzyki w gabinetach zabiegowych, jak również te, odwiedzające osoby chore i samotne w domach. Można też głosować na rehabilitantki lub rehabilitantów. Najważniejsze, żeby Państwo wybierali lekarzy i pielęgniarów, pracujących na terenie Rumi. Co ważne, można głosować wyłącznie na lekarza lub tylko na pielęgniarkę, pozostawiając drugą rubrykę pustą. Każdy Czytelnik może wypełnić i dostarczyć do redakcji dowolną liczbę kuponów. Można więc zagłosować na swojego ulubionego lekarza kilkakrotnie.

Zależy nam bardzo, aby dzięki temu plebiscytowi wyróżnić pracowników służby zdrowia, nie tylko niosących fachową pomoc pacjentom, ale jednocześnie oddanych swojej profesji, dobrych, życzliwych i troszczących się o podopiecznych. Takich lekarzy oraz pielęgniarów na pewno w Rumi nie brakuje. Nikt nie lubi wizyt w przychodni lub w prywatnym gabinecie, bo wiąże się to z różnymi dolegliwościami. Życzliwy lekarz lub lekarzka, sympatyczna pielęgniarka mogą bardzo pomóc w trudnych chwilach. Do redakcji do tej pory wpłynęło 531 kuponów.

(kucz)

Ranking z dn. 22 sierpnia

Lekarze

1. Adela Rakowska	75
2. Irena Welicka	73
3. Agata Orłowska	46
4. Alicja Kulaszewicz	43
5. Krystyna Florkowska	30
6. Andrzej Dziedzic	11
7. Lidia Łuciów	9

Pielęgniarki

1. Marzena Heberland	70
2. Hanna Kowalska	31
3. Teresa Romel	25
4. Jadwiga Kreft	23
5. Zdzisława Gliszczyńska	10
6. Iwona Kuba	8
7. W. Serenca	7

Regulamin plebiscytu

1. Plebiscyt na najpopularniejszego lekarza i pielęgniarkę w Rumi, organizowany przez redakcję „Dziennika Bałtyckiego” w Rumi, trwa od 4 lipca do 5 września 2003 r.
2. W plebiscycie mogą brać udział wszyscy Czytelnicy „Gońca Rumskiego” – dodatku do „Dziennika Bałtyckiego”, którzy przyniosą lub nadeślą do redakcji w Rumi oryginalne, prawidłowo wypełnione kupony plebiscytowe.
3. Głosować można na wybranych lekarzy różnych specjalności, a także na pielęgniarkę (lub rehabilitantkę). Warunkiem jest, aby kandydaci do tytułu najpopularniejszych pracowali w Rumi. Na kuponie można wypisać dwa nazwiska – lekarza i pielęgniarki, albo tylko jedno.
4. W kolejnych wydaniach „Gońca Rumskiego”, od 4 lipca do 29 sierpnia br. włącznie ukazywać się będą kupony z pytaniami konkursowymi. Kupony można dostarczać do 5 września br. do godz. 15 do redakcji „Dziennika Bałtyckiego” przy ul. Dąbrowskiego 10 w Rumi. Wyniki konkursu ogłosimy w „Gońcu Rumskim” 12 września 2003 r.
5. Każdy Czytelnik może wypełnić i dostarczyć do redakcji dowolną liczbę kuponów. Wśród Czytelników biorących udział w plebiscycie rozlosujemy atrakcyjne nagrody.

Plebiscyt KUPON

Najpopularniejszy lekarz (gdzie przyjmuje)

Najpopularniejsza pielęgniarka (gdzie pracuje)

Imię, nazwisko i adres Czytelnika

Wyrażam zgodę na wykorzystywanie moich danych osobowych przez organizatorów plebiscytu wyłącznie na cele z nim związane.

podpis

HURTOWNIA ODZIEŻY UŻYWANEJ

OFERUJE:
**ODZIEŻ SORTOWANĄ I ORYGINALNĄ
NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI
PO NAJNIŻSZYCH CENACH**

POSIADAMY PONAD 100 ASORTYMENTÓW
ODZIEŻ PAKUJEMY W WORKI 10-20 KG
ZAPEWNIAMY STAŁE I REGULARNE DOSTAWY
RABATY OD 10 DO 50%

**SPECJALNA OFERTA:
ODZIEŻ JESIENNO-ZIMOWA
z 50% RABATEM**

UWAGA OFERTA WAŻNA TYLKO OD 1 IX 2003 r. DO 30 IX 2003 r.

ZBLEWO, UL. PAŁUBIŃSKA 8, TEL. 0 58 588-43-48
GDYNIA, UL. SPOKOJNA 20 A, TEL. 0 58 664-60-30
Zapraszamy: pon.-piątek. 9.00-16.00, sobota: 9.00-13.00.

10170237/A/31

PRACA

ZATRUDNIĘ

DORADCÓW klienta do
spraw aranżacji wnętrz,
Kartuzy, tel. 685-34-79

Legalna praca!!! przy zbiorze owoców.

Już w tym sezonie,
dniówki powyżej 175 zł.

Akord. Osoby z autem,
wyjazd i pobyt
sponsowany.

Wyjechało z nami
ponad 10 tys. osób,

tel. 058/344-24-45,
520-28-81,
344-29-08,
344-00-94.

1300007/A/1010

KONSULTANTKI Avon,
674-21-71, 0502-586-698

KONSULTANTKI Oriflame,
starter 9 zł, prezenty,
058/58-830-98

KOREPETYTORKE dla
dziewczynki kl. II gimnazjalnej.
Wejherowo, (058) 672-43-62

OPIEKUNKĘ do dziecka
w średnim wieku, bez nalo-
gów, wymagane doświad-
czenie i referencje, opieka
w domu - u dziecka w Wej-
herowie, dzwonić w godzi-
nach 20.00- 22.00, 0502-
684-760

OSOBE do działu wedli-
ny- sery, oraz osoby do
wykładania towaru, z ak-
tualną, pracowniczą
książeczką zdrowia- za-
trudni sklep „Intermar-
che” w Wejherowie. Tel.
(058) 778-11-61

STOLARZY meblowych –
uczniów do nauki zawodu,
Kartuzy, tel. 685-34-79

ŚLUSARZA z doświadcze-
niem, wiek: do 40 lat, do bu-
dowy balustrad i bram,
0609-880-713

TAPICERA samochodo-
wego- ucznia- do zakła-
du, (058) 572-10-85

TYNKARZY gipsowych
i pomocników, 0502-050-
203

MAGISTRA lub technika
farmacji po stażu zatrudni-
w aptece. Zblewo koło Sta-
rogardu. Zapewniam miesz-
kanie, 0504/22-49-40

OSOBY bezrobotne do 45
roku życia, praca stała,
80 zł/ 8 godzin, 058/623-54-
59

PANIĄ do prowadzenia do-
mu, do trzysobowej rodzi-
ny, umiejacą gotować
i sprzątać. Dam wynagro-
dzenie, pokój i utrzymanie.
Tel. 0601-64-57-21

PRACOWAŁEŚ: Niemcy,
Holandia, Austria- odbierz
podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW do działu
marketingu i sprzedaży za-
trudnimy, 1200- 2500 zł/
miesięcznie. 058/664-07-97

UCZNIA tapicera
771-10-43 po 18

ZATRUDNIĘ studentów do
roznoszenia ulotek na tere-
nie Redy, Wejherowa, nr
tel. 0507-51-80-15

SZUKAM PRACY

MAGISTER pedagogiki, na-
uczanie początkowe, po-
szukuje pracy w szkole,
0607-782-275

MALARZ- cekoluje, tapetu-
je, inne ogólnobudowlane,
0691-798-643

MALARZ szpachlarz, 29 lat,
samochod, 671-71-82 Ru-
mia

MANIKURYSTKA dyplomo-
wana fryzjerka, 23 lata,
dyspozycyjna, 663-98-75
po 20.00

PRACOWNIK biurowy,
emeryt wojskowy, obsługa
dokumentów niejawnych,
poświadczenie bezpieczeń-
stwa os., 0600-570-390

PRZEDSZKOLANKA
z praktyką, niepaląca, za-
opiekuje się dzieckiem
u siebie powyżej 1 roku,
671-23-64

SZWACZKA poszukuje pra-
cy chałupniczej ewentual-
nie inne chałupnictwo tele-
fon grzechociowy hasło
praca dla Basi 059/842-35-
90

ABSOLWENTKA liceum,
zaopiekuje się dzieckiem,
posprząta, ugotuje, robi
zakupy, 058/681-25-79

KOBIETY do promocji to-
warów, w Gdyni, Sopocie,
0504-529-646

KOMPUTEROWE pisanie,
skanowanie, drukowanie,
tabele, wykresy, rysunki,
poprawki gratis, 058/671-
15-93, 0501/957-499

KOMPUTEROWE pisanie,
skanowanie, drukowanie,
tabele, wykresy, rysunki,
poprawki gratis, 058/671-
15-93, 0501/957-499

MEŃCZYNA, 27 lat, śred-
nie wyksz., prawo jazdy B,
szuka pracy, 0501/943-537,
663-98-75 po 20.00

POSPRZĄTAM mieszkanie
dokładnie, solidnie,
0608/502/484

POSPRZĄTAM mieszkanie
dokładnie, solidnie, młoda,
dyspozycyjna, (0608) 50-
24-84

PRZEPISZĘ komputerowo,
wydrukuję każdy tekst, ta-
bele, rysunki, wykresy, ska-
nowanie, poprawki gratis,
058/671-15-93, 0501/957-
499

PRZEPISZĘ komputerowo,
wydrukuję każdy tekst, ta-
bele, rysunki, wykresy, ska-
nowanie, poprawki gratis,
058/671-15-93, 0501/957-
499

RENCISTA- prace fizyczne,
dozorowanie, sprzątanie,
ogrodnictwo, sprzedaż arty-
kułów, inne, 0604-584-228

AUTO MOTO

SPRZEDAM

DAEWOO Tico 3-letnie,
biały, garażowany,
6.000 km, I-właściciel,
20.000,00 zł, (058) 672-49-
35

FIAT 126 p, bis, 1990 r.,
1000 zł, Kartuzy 0694-848-
778 po 15

OPEL Kadett kombi, pierw-
szy właściciel, oryginalne
100.000 km, silnik w ideal-
nym stanie, obce (białe) ta-
lice, 3.000 zł, 0602-820-
087

PEUGEOT 106 D, 1993,
zielony, 2-drzwiowy,
200.000 km, 11.100,00 zł,
0600-127-414

PEUGEOT 106 D, 1993,
zielony, 2-drzwiowy,
223.000 km, 11.100,00 zł,
0600-127-414

SKODA Felicia kombi,
1,3 MPI, 1993, bezwypad-
kowa, 0603/111-531

VW Golf do remontu, 1984
r., cena do uzgodnienia,
0605-253-429

VW Golf I, 1983 r.,
1,8 benz. – silnik od Golfa II
89 r., 3-drzwiowy, karoseria
do remontu, nr nadwozia
urzędowy, 1950 zł, Gdańsk
0602/665-274

BLACHY samochodowe,
058/56-00-468

CHŁODNICE 058/56-00-
468

CZĘŚCI nowe i używa-
ne, wszystkie marki, 80
tys. pozycji, 058/56-00-
468

HAKI holownicze,
058/56-00-468

LUSTERKA 058/56-00-
468

OPONY 235/60 R16,
225/45 R16, 205/60 R15,
175/65 R14, inne, felgi,
661-72-82 do 18.00

REFLEKTORY 058/56-
00-468

RENAULT 9 – części różne,
tanie, Kartuzy 0694-848-
778 po 15

SILNIK benz. 1.5 do BMW
316, 650 zł, 0501-544-024

ZDERZAKI 058/56-00-
468

KUPIĘ

FIAT Punto, Brava, Seicen-
to, Siena, lub inny, 058/561-
39-14, 0694/63-10-49

OPEL Astra, Corsa, Vectra,
VW lub inny, 058/56-139-
14, 0505/037-647

POLONEZ od 1992 do
2000 lub Daewoo, 058/561-
39-14, 0694/63-10-49

RENAULT Megane, Clio,
Laguna, Felicia lub inny,
058/56-139-14, 0505/037-
647

0/502-21-27-82! chętnie po-
wypadkowe, uszkodzone,
zniszczone, 0/604-44-44-
22, całe, spalone

0/600-23-24-00 całe, powy-
padkowe, rozbite, 0/505-99-
30-77, uszkodzone, nadpa-
lone, zdecydowanie.

AUTAI Uszkodzone. Za-
chodnie. 671-59-62,
0601/800-490

INNE

AI Auta okazynie. **Go-
tówka** 554-44-00

AI **Gotówka** skupujemy
osobowe, 554-20-22,
0501/188-404

AUTOWYNAJEMI Zastęp-
cze- Refundacja z OC
sprawcy. 058/552-75-22,
0601/651-672

SPRZEDAM działającą fir-
mę transportową spółkę zo.
o. 3 ciągniki siodłowe z na-
czepami i koncesje na cały
świat. 320-35-73 godziny
10- 15

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

DEMLIN, dom jednorodzin-
ny, 160 m kw., podpiwni-
czony, garaż, budynek
warsztatowy, działka
680 m kw., 058/588-17-23

GARCZ 6500 m kw z możli-
wością zabudowy, niedale-
ko jeziora, dobry dojazd,
ładna panorama, cena
6 zł/m kw, 058/684-28-68,
0692-038-240

GDYNIA dom sprzedam,
058/531-16-84

GRZYBNO koło Kartuz,
działkę budowlaną 1450 m
ogrodzona, 058/681-76-48,
0607-333-402

ŁAWA okolice całorocz-
ny 180 m kw. działka
7000 m kw. brzeg jeziora,
0604/818-412

JAGATOWO, 6 km od
Pruszcza Gd., działki bud.
różne, cisza, las, b. dogod-
ny dojazd, możliwość pod-
łączenia prądu, wody, tele-
fonu, 20 zł/m kw., (058)
683-09-28

KARTUZY sklep
150 m kw. – sprzedam,
0602-587-839

KARTUZY wynajmę pokój
z używalnością kuchni i fa-
zianki osobie samotnej, tel.
0692-946-087

KARTUZY zamienię M-3 na
domek, może być do małe-
go remontu, 058/681-00-06

KARWIA, okolice, 25-
100 zł/ m, 0505-601-600

LUBKOWO- budowlana,
1923 m, 80 m od jeziora,
uzbrojona, 0600-216-103,
(058) 672-93-08

LUZINO k. Wejherowa,
dom jednorodzinny, 71 m,
działka 798 m, 90.000,00 zł,
(058) 678-62-32

MALBORK sprzedam
dom w zabudowie sze-
regowej (skrajny) o po-
wierzchni 130 m kw.
tel. 0605/568-803

MIECHUCINO, dom do re-
montu lub odbudowy, dział-
ka 460 m kw., 50 m do je-
ziora, 25 tys. zł, 058/684-
28-68, 0692-038-240

NIESIOŁOWICE koło Wę-
sior, działkę rekreacyjną,
blisko lasu, jeziora,
819 m kw., 058/681-37-98

PASTWA k. Kwidzyna, dom
500 m kw, szklarnia
300 m kw, 1 ha ziemi, staw
3 ary. Tel. 055/275-74-12
po 20.00

POŁCZYNO, 2 km- Puck,
działki budowlane, 560-
1500 m kw., 20 zł/m kw.,
uzbrojona, 0502-334-472

PUCK działka budowlana,
ul. Asnyka, uzbrojona,
536 m kw., 55.000 zł, tel.
(058) 673-83-17

REDA, dom jednorodzinny
220 m kw., działka
700 m kw., 260 000 zł,
058/673-84-51, 0605/204-
951

RUMIA (ul. Kapitańska)-
działki budowlane, 30
USD/ m, (058) 673-27-
23

RUMIA, garaż murowany
27x7, 19 500 zł, 771-18-51,
0501/33-52-11

RUMIA Janowo (33), 1-po-
kójowe, II/X, 65.000,- „Wy-
socka” 771-36-46

RUMIA Janowo, M-3, III p.,
671-63-25

RUMIA Janowo, z kuchnią,
bardzo ładne, II p., (058)
671-80-75, (0604) 729-228

RUMIA Janowo 3-pokojowe,
okna pcv, 112.000,-
„Wysocka” 771-36-46

ŚLUPSK (centrum)
mieszkanie 82 m kw.
stare budownictwo, kom-
fortowe tel. 059/842-72-
82, 0600/057-614

CZYTASZ I WIESZ

■ Badania

Od pierwszego września prowadzone będą szczepienia przeciw grypie. Codziennie w gabinecie zabiegowym NZOZ przy ul. Derdowskiego 24, w godz. od 8 do 18. Koszt szczepienia i szczepionki to 28 zł. W dniu 20 września odbędą się badania na osteoporozę. Badania rozpoczyna się od godz. 9 w NZOZ przy ul. Derdowskiego 23. Koszt badania to 25 zł. Szczegółowych informacji można uzyskać pod nr tel. 671-58-88.

■ Obchody rocznicy

Pierwszego września rumskie koło Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych będzie obchodzić rocznicę wybuchu drugiej wojny światowej. Z tej okazji odbędzie się uroczysta msza św. z udziałem pocztów sztandarowych i władz maista w kościele Najświętszej Marii Panny Wspomożenia Wiernych przy ul. Dąbrowskiego o godz. 18. Wcześniej o godz. 12 kombatanci złożą hołd i kwiaty pod obeliskiem w Starej Rumi i na cmentarzu przy kościele św. Krzyża. Zapraszamy wszystkich do udziału w uroczystościach rocznicowych. (doM)

REKLAMA

STAROGARD- Kokosko-
wy, działka budowlana
1000 m kw., 058/775-08-66,
0604/218-350

STĘŻYCA domek letnisko-
wy, 0609-772-294

STĘŻYCA domek letnisko-
wy, 0609-772-294

SZNRURKI gm. Chmielno
dom 60 m kw., działka
830 m kw., woda, prąd, ga-
raż, 058/681-23-90

WEJHEROWO, mieszkanie
3- pokojowe, 53 m, II p.,
szybkie wydanie, 0605-463-
578

WEJHEROWO, miesza-
nie 3-pokojowe, wła-
snościowe, II p., drewniane
okna, parkiet,
meble kuchenne wyko-
nane na wymiar- funk-
cjonalne, (058) 672-37-
41, 0691-750-309

WEJHEROWO- sklep,
48 m, sprzedam. Tel.
(058) 677-54-15, (058)
677-53-22

WILANOWO 15 km od
Gdańska, 1236 m, uzbrojo-
na. Okazyniel! 21.000,-
0503/603-555

WŁADYSŁAWOWO
Cetniewo, działka
800 m kw., tel. 0606-
514-329

WŁADYSŁAWOWO działki
budowlane, 1400
i 700 m kw., (058) 674-26-
85

ATRAKCYJNE działki
w Borach Tucholskich,
1100-1600 m kw., 6,50-
7,00 zł/m kw., (052) 336-10-
10 wieczorem

BARAK mieszkalny (27),
2 pokoje, kuchnia i łazienka
z wyposażeniem, CO, boj-
ler, stan dobry, 3000 zł,
(058) 771-10-35

**DOMY
szeregowe
nowe,
Rumia
Centrum
sprzedam
679-59-21,
0502-115-439.**

Działki w Lipnicy
piękne tereny, lasy, jeziora,
pod zabudowę sprzeda-
tanio właściciel, 059/8-410-
114, 0602/77-33-73
www.dwl.pl

GARAŻE blaszane,
058/775-04-61, 052/388-
22-73, 0505/036-609

MIESZKANIE 3-pokojowe,
72,5 m kw., (058) 673-92-
94

ORLE (689) budowlana,
0505/039-199

POJEZIERZE Warmińsko-
Mazurskie, trasa Elbląg-
Ostróda, działka
9900 m kw., ogrodzona, za-
gospodarowana, zarybiony
staw. Domek drewniany-
wygody. 300 m jezioro.
Możliwość podzielenia.
W rozliczeniu samochód
osobowy, 0503/005-234,
058/562-06-91

KUPIĘ

PILNIE poszukujemy
dla naszych klientów
**mieszkań 2-3-po-
kójowych w nowszym
budownictwie w Rumi
i Redzie oraz dzia-
łek na terenie Rumi
centrum, Janowo, Lotni-
sko, Biała Rzeka,
TKN Biuro Nierucho-
mości Forum, Rumia
771-39-44**

Domy Osiedle Morelowe

Oaza ciszy i spokoju
w atrakcyjnej cenie!

Rumia ul. Kazimierska

-Domy jednorodzinne w zabudowie bliźniaczej.

Pow. domu	Ilość pokoi	Rata kredytu*
85,7 m ²	4	820,- zł
119,7 z garażem	5	1080,- zł

* Miesięczna rata kredytu wyliczona przy 20 % wkładzie własnym.
Kredyt w USD na 30 lat.

www.margopb.com.pl

Przedsiębiorstwo Budowlane MARGO
80-278 Gdańsk Wrzeszcz, ul. Chrzanowskiego 6
tel. (058) 341 83 02, 341 73 50
0501 505 588, 341 48 16, 341 48 77

SILKA - ZDROWE DOMY

OKNA PCV

Firm niemieckich: gwarancja 10 lat

Gwarantowane
NAJNIŻSZE CENY

Najwyższa jakość: SPRAWDŹ!

JANKO
84-230 Rumia
ul. Starowiejska 2A/12
(przy dworcu PKP)
tel. 671-60-16, tel./fax 671-79-70Policealna Szkoła Służby
Ochrony i Biznesu
„COBRA”

kszałci:

technika ochrony, detektywa.
Zapewniamy pracę, zatrudniamy już
w czasie nauki
50% taniej dla pierwszych 20 osób!
Obozy integracyjno-szkoleniowe
nad morzem i w górach

RUMIA: 671-13-36, 0605-285-152.

2044890/A/904

NORD-POL
Sp. z o.o.
www.nord-pol.com.plWejherowo ul. Kościuszki 14/1
(058) 672-93-08, tel./fax 672-93-07
Kościerzyna, ul. Wybickiego 1, (058) 686-35-86
Chojnice, ul. Nowe Miasto 4-6, (052) 397-49-27
Gdynia, ul. Morska 186, (058) 623-08-53,
fax 623-15-21PROWADZI NABÓR
NA KURSY:

1. Liceum Ogólnokształcące „MATURA W ROK”
2. Licencje I i II stopnia pracownika ochrony fizycznej osób i mienia
3. Przygotowujące do podjęcia pracy w służbach BHP („behapowiec”)
4. Kursy przygotowujące do Egzaminu Państwowego na certyfikat kompetencji zawodowej dla osób wykonujących transport drogowy
5. Szkoły: Policealna Szkoła Detektywów i Pracowników Ochrony oraz Straży Miejskiej.

Nabór: luty - wrzesień

MATERIAŁY BUDOWLANE I WYKOŃCZENIOWE

„ARTBUD”

84-200 Wejherowo, ul. Gdańska 13
tel./fax 672-23-64, 672-36-62
0607-978-472; 0506-117-415
http://www.artbud.net

SYSTEM DOCIEPLEŃ

22,00 zł/m² cena bruttoSystem zawiera: styropian FS-15 gr. 5 cm frezowany,
klej do przyklejania styropianu, siatkę, kołki do mocowania płyt
styropianowych, klej do zatapiania siatki, tynk akrylowy
kornik 2 mm.

W sprzedaży dostępne inne grubości styropianu.

Płyta gipsowo-kartonowa 12,5 mm 1,20 x 2,60	17,85 zł/szt
Wełna URSA DF 40 gr. 150 mm	11,50 zł/m ²

CZAS NA PAPY !!!

ceny brutto

Papa asfaltowa nawierzchniowa 15 m ² w rolce	36,95 zł/rol.
Papa termozgrzewalna V60S30 podkładowa gr. 3 mm	5,65 zł/m ²
Papa termozgrzewalna V60S42H nawierzchniowa gr. 4,2 mm	6,90 zł/m ²
Papa termozgrzewalna PY PV 180 S42H nawierz. gr. 4,2 mm	8,95 zł/m ²

SUPEROKAZJA !!!

Papa termozgrzewalna PY PV 200 S52H nawierz. gr. 5,2 mm	10,00 zł/m ²
Papa termozgrzew. modyfikowana SBS 230 naw. gr. 5,2 mm	14,00 zł/m ²

U nas kupisz
w konkurencyjnych cenach
materiały od fundamentów aż po dach !!!

24801540/C/1169

Na sesji zdjęciowej najpiękniejszych dziewcząt sezonu

Misski Lata z Radi

Finał konkursu Miss Lata z Radiem 2003 przygotowywały się od poniedziałku w rumskim hotelu Faltom. Wybrane zostały spośród 227 kandydatek z całego kraju. Pierwszą trójkę wybierali słuchacze Lata z Radiem i czytelnicy Tele Tygodnia, a drugą jurorzy. Finał konkursu odbędzie się podczas sobotniego koncertu lata z Radiem na Skwerze Kościuszki w Gdyni. Jest to już druga edycja imprezy. Ubiegłoroczna zgromadziła ponad 100 tys. widzów.

Na zwyciężczynię poza koroną czeka Renault Clio, a dla gości przygotowanych będzie 25 tzs. porcji grochówki i bigosu staropolskiego zakcentami europejskimi – powiedziała Gońcowi Stawa Bińczyska z Polskiego Radia.

Tekst i zdjęcia
Andrzej Gojke

Wizażystka Magda Dusza przygotowuje Magdalenę Łaniewską z Białegostoku.



W oczekiwaniu na swoją kolejkę przed oko obiektywu.



Barbara Nowicka z Tychów wdzięcznie mruży piękne oczy



- Ciekawe jak będzie w sobotę... - zastanawia się Marlena Gradowska z Ciechocinka.



Pozuje Irmína Stankowska z Dąbrowy Rzeszyckij koło Stalowej Woli.

em w hotelu Faltom



Fotografik wydawnictwa Bauer Michał Gałęzowski tuż przed rozpoczęciem kolejnej sesji.



Małgorzata Sobolewka z Drohiczyzna



-Tu trzeba troszeczkę poprawić – mówi Michał do Marty Kondraciuk z Łodzi.

W SKRÓCIE

■ Tour de Pologne

Wielki wyścig Tour de Pologne 8 września (poniedziałek) już po raz trzeci przejedzie przez nasze miasto. Tradycyjnie na ul. Dąbrowskiego ustawiona będzie lotna premia. Przejazd kolarzy ze światowej czołówki planowany jest na godz. 15.45. Z powodu przejazdu zawodników zamknięte będą niektóre rumskie ulice. Od godz. 9.30 do 16.45 zamknięta będzie ul. Dąbrowskiego na odcinku od ul. Piłsudskiego do ul. Gdańskiej. Od godz. 13 zamknięty będzie wjazd do Gdyni od ul. Hutniczej. Od godz. 14 do 16.45 zamknięte będą ulice: Grunwaldzka od granicy z Redą do ul. Ceynowy (jeden pas), Ceynowy, Żwirki i Wigury, Kosynierów, Starowiejska, Dąbrowskiego. Trasa przejazdu 60 Tour de Pologne objęta będzie zakazem zatrzymywania się i parkowania. Objazd do Gdyni ze Starej Rumi, Lotniska, części Janowa położonego na północ od ul. Dąbrowskiego, Białej Rzeki, prowadzić będzie drogą zakładową EC III (od Wybudowań Dębogórskich do ul. Puckiej w Gdyni) – tylko dla samochodów osobowych.

■ Kryterium kolarskie

Przed wielkim wyścigiem na ulice miasta wyruszą młodzi kolarze w kryterium kolarskim o Puchar Burmistrza Rumi. Od godz. 10.30 do 11.30, 8 września prowadzone będą zapisy. Wyścig w kategorii od 7 do 9 lat odbędzie się na dystansie 1600 m. W kategorii od 10 do 12 lat na dystansie 3200 m, młodzież w wieku od 13 do 15 lat na dystansie 4800 m. Szersze informacje i zgłoszenia do udziału w kryterium można uzyskać w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Rumi przy ul. Mickiewicza 49, tel. 771-17-36 lub 771-17-37.

(doM)

■ OKS na remis

Od remisu rozpoczęła swoje rozgrywki w klasie A drużyna OKS Janowo. W inauguracyjnym meczu zremisowała z Relaksem Mechowo 1:1 (0:0). W pierwszej połowie gra toczyła się w środku pola i obydwa zespoły nie stworzyły groźnych sytuacji do zdobycia bramki. Warta odnotowania była interwencja Waldemara Tessmera po strzale napastnika gości, po którym piłka odbiła się od Adama Sikorskiego i mogła zmylić golkipera OKS. Ładny strzał padł też z rzutu wolnego Sławomira Pietkiewicza. Bramka jednak nie padła. W drugiej połowie uwidoczniła się przewaga OKS. Niestety, to goście zdobyli bramkę po strzale z rzutu wolnego, oddanego z 18 metrów. Dopiero wtedy piłkarze OKS wyraźnie ożyli i zdecydowanie zaatakowali. Wyrównanie padło już w 67 min., kiedy to Sławomir Pietkiewicz „sprytnie wymusił” faul w polu karnym, a pewnym egzekutorem jedenastki okazał się Maciej Kostencki. Później janowianie mieli jeszcze kilka sytuacji. Strzał Konrada Zgutczyńskiego przeszedł nad bramką, a w przypadku groźnych uderzeń Pietkiewicza i Zinke udanie interweniował bramkarz Relaksu, który bardzo dobrze spisywał się przy seryjnie bitych rzutach różnych. Niestety, drugiej bramki nie udało już się zdobyć i w debiucie w A-klasie musiał zadowolić się remisem. W niedzielę janowianie udają się na wyjazdowy mecz z Koroną Żelistrzewo, który rozpocznie się o godz. 14.

Skład OKS: W. Tessmer – Rybicki, Ptach, Kostencki, Siudziński (75 Zinke), Jantowski, Własny (59 Wyszecki), Sikorski, Głogowski (57 Zgutczyński), Cholcha (59 Michalski), Pietkiewicz. Trener: Jarosław Sapiński.

(ruti)

Orkanowi idzie jak po maśle

Zwycięstwo
za zwycięstwem

Nadal bardzo dobrze spisują się piłkarze Orkana Rumia. Tym razem w meczu na szczycie pokonali Bałtyk Gdynia 4:2 (3:0). Wynik jest tym cenniejszy, że osiągnięty na boisku w Gdyni.

0:1 – D. Hebel (21), 0:2 – D. Hebel (24) (k), 0:3 – Mitrosz (41), 1:3 – Figura (53), 2:3 – Chmieliński (73), 2:4 – Manteufel (77).

Zwycięstwo było doskonałym prezentem dla bramkarza Adama Dudy, który poprzedniego dnia wziął ślub i w niedzielnym spotkaniu zaliczył bardzo dobry występ. Pierwszą bramkę dla rumian zdobył po rzucie wolnym Dariusz Hebel, a już kilka minut później podwyższył na 2:0 bezpośrednio z rzutu różnego. Trzecia bramka była golem „do szatni”, a zdobył ją Oskar Mitrosz. Pressing całej drużyny Orkana zmusił defensywę Bałtyku do błędów.

W drugiej połowie gospodarze postawili wszystko na jedną kartę i ruszyli do zdecydowanych ataków. Najpierw w zamieszaniu po rzucie wolnym drogę do bramki Dudy znalazł Zbigniew Figura, a następnie po strzale Witolda Chmielińskiego piłka odbiła się od Jana Wesslerlinga i zmyliła bramkarza rumian. Po stracie drugiej bramki zespół Orkana zwałszy obronę i czekał na kontratak. Udał się on w 77 min. kiedy po szybkiej



Piłkarze Orkana nadal grają skutecznie i efektywnie.

Fot. Dominika Majchrowicz

kontrze i podaniu D. Hebła czwartą bramkę dla rumian zdobył Marcin Manteufel.

Dodajmy, że od 58 minuty rumianie występowali w dziesiątkę, gdyż za drugą żółtą kartkę boisko musiał opuścić Jacek Stawiasz.

– Na razie jest pięknie i cieszy mnie kolejne zwycięstwo – ocenił Adam Walczak, trener Orkana. – Najważniejsze dla mnie jest, że widać myśl w grze zespołu. Po stracie drugiej bramki obyło się bez nerwów i doprowadziliśmy do zdobycia czwartej bramki. Moi zawodnicy zaczęli wierzyć, że potrafią grać w piłkę na dobrym poziomie. Przed nami mecz z Pomezianą. W przyszłym

tygodniu popracujemy nad ostudzeniem nastrojów, bo zawodnicy przypominali mi, że dwa lata temu, kiedy spadaliśmy z czwartej ligi, właśnie Pomezania pokonała nas na naszym boisku 4:2. Niech to będzie dodatkową mobilizacją przed tym meczem. Nie chcę, aby moja drużyna ułatwiała zadanie przeciwnikom poprzez jego zlekceważenie.

Mecz z Pomezianą rozpocznie się na stadionie MO-SiR w Rumi, w niedzielę o godz. 14.

Skład Orkana: Duda – Wesslerling, Babski, Dąbkowski, Ł. Hebel (70 Skwiot), Adammiuk (89 Dampc), Stawiasz, Kątny, Manteufel, D. Hebel,

O. Mitrosz (60 Mitura, 75 Bojaruniec). Trener: Adam Walczak.

(ruti)

Tabela

1. Gedania	12	7:2
2. Orkan	10	9:4
3. Lechia	9	8:5
4. Cartusia	9	7:5
5. Pomezania	9	3:2
6. Bałtyk	7	12:5
7. Olimpia	7	9:7
8. Powiśle	7	4:2
9. KP Sopot	6	8:6
10. Gryf 95	6	7:7
11. Pogoń	5	3:5
12. Orleń	4	3:5
13. Wierzyca	4	5:9
14. Wybrzeże	3	4:1
15. Chojniczanka	2	3:6
16. Kaszub	1	4:9
17. Wisła	1	2:8
18. Sparta	0	4:10

CZYTASZ I WIESZ

Dla każdego coś... miłego

Biegi na orientację

Podczas tegorocznego Pucharu Bałtyku w biegach na orientację wystartowała silna ekipa z rumskiego klubu UKS Siódemka. Adrian Plichta zwyciężył w kategorii M-10 N. W tej samej kategorii czternaste miejsce zajął Dominik Mieczkowski, a piętnaste Robert Niewiedzia. Karolina Zawadzka zajęła piąte miejsce w kategorii K-10 N, tuż za nią uplasowała się Paulina Lipieńska.

REKLAMA

W tej samej kategorii na ósmym miejscu znalazła się Kamila Fiertek.

W kategorii czternastolatek piąte miejsce zajęła Kamila Opanowicz. Żaneta Różalska była trzynasta w kategorii K-12.

Wycieczka
rowerowa

Jutro o godz. 9.30 z parkingu przy Zespole Szkół Ogólnokształcących i Domu Kultury SM Janowo wyruszy wycieczka rowerowa. Trasa jest niespodzianką

i będzie losowana przed wyjazdem. Serdecznie zapraszamy do udziału wszystkich amatorów wypoczynku na świeżym powietrzu.

(doM)

Tercet Egzotyczny

Jutro w parku przy ul. Filtrówkiej odbędzie się festyn rekreacyjny Janowska Biesiada, zorganizowany przez Dom Kultury SM Janowo. Impreza rozpocznie się o godz. 15.30 – programem inauguracyjnym rumskiego Centrum Wolontariatu oraz

Klubu Osób Niepełnosprawnych „Tęcza”.

W programie nie zabraknie również zabaw i konkursów dla dzieci, wystąpi kabaret Hals oraz wręczone zostaną nagrody w konkursie na najpiękniejszy ogródek i balkon SM Janowo.

O godz. 20 rozpoczną się koncerty, najpierw zaprezentuje się Tercet Egzotyczny, potem Back Up, zespół z Sankt Petersburga. Festyn zakończy się o godz. 23 pokazem sztucznych ogni.

(zajc)

REKLAMA

WODNO-KANALIZ.
CO I GAZ

INSTALATORSTWO

Kazimierz Labudda

www.tabinstal.div.pl e-mail: tabinstal@div.pl

84-230 Rumia, ul. Grunwaldzka 126a
tel. 058 / 679 38 78, 0 601 684 503tel./fax 679 61 88

2045469 A 1006



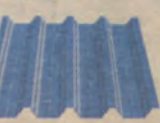
BALEX METAL Producent



Blachodachówki



Płyty warstwowe



Blachy trapezowe

Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel./fax 0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55

Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax 0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax 0 59/ 842 20 20

Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax 0 58/ 532 29 02

www.balex.com.pl



2045706 A/949

KONCERTY, IMPREZY - PIĄTEK, 29 SIERPNIA

18.00
Gdańsk

Folklor regionu

Tawerna Mestwin
ul. Straganiarska
20/22
tel. 301-78-82
wstęp wolny

„Muzyka na dwa akordeony” to cykl spotkań z folklorem kaszubskim, które w każdy piątkowy wieczór odbywają się w Mestwinie. Ich główną atrakcją - oprócz znakomitych dań kuchni regionalnej - są koncerty akordeonowe braci Józefa i Zenona Brunieckich.

(opr. ma)

18.30
Gdańsk

Ostatnia rybka

Letnia Restauracja
Rybna
ul. Kliniczna 1c
tel. 341-28-62
wstęp wolny

To już ostatnie w tym sezonie letnie spotkanie muzyczno-taneczne w restauracji na Klinicznej. Będziemy się bawić z zespołem Uni-Cat. Grupa na pewno rozgrzeje nas do tańca, a muzyczne lato z rybką zakończy się wesoło i tanecznie. Zapraszamy i do zobaczenia za rok!

(ma)

19.00
Sopot

Szanty

Kawiarenka Pod
Żaglami, ogrody
hotelu Bursztyn
ul. Emilii Plater 19
wstęp wolny

Jak sama nazwa wskazuje, Pod Żaglami to idealne miejsce spotkań dla fanów morskich historii, najlepiej tych odśpiewanych przy akompaniamencie gitary. Na dzisiaj lokal proponuje koncert szant i spotkanie z kpt. Dariuszem Drapollą, uczestnikiem regat oceanicznych na katamaranie „Warta Polpharma”.

20.00
Gdańsk

Müller i Hill

Katedra Oliwska
ul. Cystersów 10
tel. 320-62-62
bilety: 10 i 15 zł

XLVI Międzynarodowy Festiwal Muzyki Organowej w Katedrze Oliwskiej, organizowany przez Stowarzyszenie „Musica Sacra” oraz Polską Filharmonię Bałtycką, dobiega końca. Przed nami dzisiejszy koncert Edyty Müller i Karola Hilla. Bilety rezerwować można telefonicznie lub kupić na godzinę przed koncertem.

(opr. ma)

20.00
Sopot

Rezydenci

Hotel Rezydent
pl. Konstytucji 3
Maja 3, tel. 555-58-31, 555-58-32, 555-59-04, wstęp wolny

Nazywają się Class Duo i od kilku piątków rezydują... w Rezydencie. Sopotki hotel postawił na tradycję w dziedzinie rozrywki i rozpoczął cykl dancin-gów. Class Duo dzielnie wspomaga ten „projekt” co tydzień grając na żywo największe przeboje muzyki rozrywkowej.

(opr. ma)

21.00
Sopot

Trio DJ-ów

Viva Club
al. Mamuszek 2
tel. 551-53-23
bilety: 15 zł



Fot. archiwum

Clubbing, house, grupa zaprzyjaźnionych DJ-ów i zabawa do rana: to recepta na piątkową imprezę w Vivie. Wystąpią: DJ Been, X- Junior, DJ Buźka.

21.00
Gdańsk

Ostro, ciężko

Klub Orbital
ul. Leczkowa 18
DS 7
tel. 347-26-76
bilety: 5 zł

Jeśli impreza nosi tytuł „Hardzone”, to znaczy, że w trakcie wieczoru czekają nas ostre i ciężkie klimaty. W sobotę Orbital kontynuuje tę przyciągającą atmosferę podczas nocy „Merrie Melodies”. Na wszystkie imprezy studenci i goście hotelowi mają wstęp wolny.

(opr. ma)

22.00
Gdańsk

Break It!

GGOG
ul. Wajdeloty 13a
tel. 802-45-03
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

„Bassinjecta-Break It!” to cykliczna impreza, która co miesiąc serwuje potężną dawkę nu-skoool breakz vs heavyweight uk garage i chillout. Grają DJ-e Levi i Faza (na zdjęciu).

23.00
Gdańsk

I rocznica

Kabaret Ewan
ul. Tkacka 27/28
tel. 0-602-329-442
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Dzisiaj ostatni dzień obchodów I urodzin gdańskiego klubu. Każdy z gości otrzymuje darmowego drinka. Pomiędzy występami tancerki kabaretu dyskoteka.

KONCERTY, IMPREZY - SOBOTA, 30 SIERPNIA

12.00
Gdańsk

Schola w altance

Altanka w Parku
Oliwskim
wstęp wolny



Fot. R. Kwiatek

Kończą się letnie koncerty w Parku Oliwskim. Tym razem Polski Chór Kameralny Schola Cantorum Gedanensis, który przez całe lato zapraszał gości, wystąpi sam na zakończenie sympozjum naukowego na temat „Wpływ tradycji i wydarzeń historycznych na muzykę chóralną”. Program występu jest tajemnicą, powstał podczas trwania konferencji. Możemy się spodziewać wielu niespodzianek, bowiem muzyka chóralna w Europie ma tysiącletnią tradycję i rozwijała się bujnie w wielu bardzo różniących się od siebie kulturach, jak Skandynawia, Rosja czy kraje iberyjskie.

(tor)

15 i 18
Gdynia

Cyrk Warszawa

sobota, niedziela
Plac w okolicy
węzła Franciszki
Cegielskiej
bilety: 25 i 12 zł



Fot. archiwum

Pokazy fakra z wężem, mała tańcząca samba, akrobaci powietrzni i ekwilibristyka na rowerze i monocyklu to tylko niektóre atrakcje jakie można zobaczyć w Reprezentacyjnym Polskim Cyrku Warszawa. Artyści z Polski, Ukrainy i Bułgarii będą występować w Gdyni tylko przez dwa dni. Na wszystkie spektakle mamy dla Państwa po 10 podwójnych zaproszeń. **Wystarczy zadzwonić dzisiaj w godzinach 10-11 pod numer telefonu 660-65-11.**

(mż)

17.00
Reda

Pierwszy raz

Stadion Miejskiego
Ośrodka Kultury
Sportu i Rekreacji
ul. Łukowa 59
informacje pod nr.
tel. 608-68-10-38
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

„Naszym zamierzeniem jest stworzenie innej rzeczywistości, niezależnej od świata zewnętrznego, niezależnej od świata dorosłych” zapowiadają organizatorzy I Redkiego Festiwalu Muzyki Niezależnej. Impreza zadebiutuje w najbliższą sobotę z repertuarem w rytmie rocka i reggae. Zagrają zespoły: Surlaw, P.R.O.LOG, Rahmel, Gagoł, Drewno From Las (na zdjęciu) i T.R.I.P. Ponieważ wycieczka do Redy może być dla niektórych małą wyprawą, na terenie stadionu zaadaptowano miniwioskę festiwalową z polem namiotowym.

(opr. ma)

18.00
Gdańsk

Gdański filozof

Dworek Artura
na Oruni
ul. Dworcowa 2
wstęp wolny



Fot. Krzysztof Mystkowski

Dworek Artura to inaczej Dom Kultury na Oruni. Nowa nazwa, której pomysłodawcą jest prof. Jerzy Samp, przypomina, że w XVIII wieku na terenie przylegającym do „DA” mieściła się posiadłość dziadka gdańskiego filozofa Artura Schopenhauera. Ten dom był zawsze otwarty dla ludzi twórczych. Często gościli tu artyści z całego świata. A aleja ponad 200-letnich lip, znajdujących się przy Dworku Artura, jest pozostałością po jednym z najpiękniejszych gdańskich parków. Sobotnie spotkanie poświęcone Arturowi Schopenhauerowi i jego rodzinie poprowadzi prof. Andrzej Januszajtis (na zdjęciu).

(G.A.)

19.00
Gdynia

Z Haydnem

Kościół
oo. Franciszkanów
ul. Ujejskiego 40
wstęp wolny

VI Festiwal Muzyki Sakralnej to impreza organizowana przez Polską Filharmonię Bałtycką. W tym tygodniu kolejny koncert w gdyńskim kościele. Gościem będzie Brandenburski Kwartet Smyczkowy „Viadagio”. Zespół istnieje od 1999 roku. W programie „Siedem ostatnich słów Zbawiciela na krzyżu” Josepha Haydna.

(opr. ma)

19.30
Sopot

Kameralnie

Hotel Rezydent
pl. Konstytucji 3
Maja 3, tel. 555-58-31, 555-58-32, 555-59-04, wstęp wolny

Fani kameralnych spotkań muzycznych mogą teraz co sobota odwiedzać sopocki hotel Rezydent, gdzie od tygodnia gości nowy cykl. Minirecitale muzyki klasycznej, rozrywkowej i jazzu odbywać się będą w hotelowym pubie. Przeboje znane nie tylko melomanom grane są na pianinie.

(opr. ma)

20.00
Sopot

Sikała z Wojtasikiem

Kawiareton
ul. Pułaskiego 15
tel. 555-07-21
bilety: 15 zł



Fot. Adam Warżawa

Łatwo zapamiętać - cena biletu zgadza się z numerem lokalu co do joty. Zagrają znakomici muzycy średniego pokolenia, typowi jazzowi stylści: trębacz Piotr Wojtasik i saksofonista Maciej Sikała. Sekcja jest podobnego rzędu - zagra basista Piotr Lemańczyk i perkusista Tomasz Sowiński. Obaj liderzy należą do wiodących w Polsce artystów głównego nurtu jazzu - nie są awangardzistami, rozwijają się nadal. Polecamy sympatykom dobrze wyważonych brzmień i (równocześnie) miłośnikom muzyki pełnej serca i uczucia.

(tor)

21.00
Gdynia

Od Cure do Blur

Klub Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69



Fot. materiały promocyjne

W tym tygodniu w Uchu odbędzie się słynne „Indie Nigt Party. Od Cure do Blur”. Muzykę z Wysp Brytyjskich zaszerwuje DJ Adam Czajkowski.

21.00
Sopot

Hity w Vivie

Viva Club
al. Mamuszek 2
tel. 551-53-23
bilety: 25 zł



Fot. archiwum

Największe przeboje światowych list przebojów grać będą rezydenci sopockiego klubu: DJ Been, DJ Buźka i DJ Noz.

21.00
Sopot

Hiphopowo

Taras, ul. Powstań-
ców W-wy 2/6
tel. 551-24-58
panie wstęp wolny,
panowie - 5 zł

Klub Tarasy, który mieści się w okolicach mola, zaprasza na ostatnią wakacyjną imprezę. Wystąpią grupy hiphopowe D.S.P.R. i KSC. Po koncercie poba-wić będzie się można przy brzmieniach r&b, hip-hop mikswanych z gramofonów przez DJ Barteza. Zapowiedziano także pokaz freestyle'u, tańca breakdance i liczne konkursy.

(opr. ma)

PREMIERY

przygodowy **Lara Croft 2**
USA/UK/Niem.

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Jan de Bont
■ **Wyst.:** Angelina Jolie,
Gerard Butler



Fot. materiały promocyjne

Lara Croft ma figurę lalki Barbie i temperament Indiany Jonesa. W grze komputerowej „Tomb Raider” wprawnie uciekała, gonila, kopała, biła i kradła. W filmowej wersji jest równie sprawna. Ma twarz i wytrenowane ciało Angeliny Jolie, która specjalnie do tej roli nauczyła się podstaw kick boxingu, wschodnich sztuk walki i władania bronią. Pierwsza część ekranowych przygód Croft spotkała się z okropnymi recenzjami i świetnymi wpływami - już w pierwszy weekend wyświetlania film zarobił 47,7 miliona dolarów. Tak więc przed częścią II, która dzisiaj trafia do naszych kin, poważne zadanie. „Lara Croft. Tomb Raider: Kolebka Życia” musi przyciągnąć do kin tłumy. Czy dadzą się skusić na opowieść o poszukiwaniu słynnej puszki Pandory, kryjącej w sobie niezmierną moc? Przekonamy się już po tym weekendzie.

Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia do Kinoplexu na film o Larze. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13.15 pod numer 301-27-61. (opr. ma)

komedia **Legalna...**
USA

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Charles Herman-
-Wurmfeld
■ **Wyst.:** Reese Witherspoon,
Sally Field, Bob Newhart, Luke Wilson



Fot. materiały promocyjne

Reese Witherspoon jest już oficjalnie uznawana za następczynię Julii Roberts. Taka dziewczyna z sąsiedztwa, która raz na jakiś czas wygląda obłędnie i ubiera się jak modelka. W filmie „Legalna blondynka” było to usprawiedliwione, bo jej bohaterka była blond pięknością, którą z rozmysłem nad światem mody wyrzyna odchodzący w siną dal narzeczony. W części I komedii Elle Woods biegną za ukochanym w dal, czyli na studia prawnicze. W kontynuacji jej losów (dzisiaj premiera) dziewczyna pracuje już w prestiżowej kancelarii prawniczej. Kiedy Elle dowiaduje się, że jeden z czołowych klientów kancelarii wykorzystuje członków rodziny jej ukochanego psa do testowania kosmetyków, wyraża stanowczy sprzeciw. I wyrusza do Waszyngtonu, by walczyć o prawa zwierząt. Multikino przygotowało specjalną promocję z okazji premiery „Legalnej blondynki 2”. 7 pierwszych par na każdym seansie weekendowym komedii otrzyma kupony upoważniające do 50 proc. rabatu na wizytę w salonie fryzjerskim. (opr. ma)

PRZEDPREMIEROWO

przygodowy **Piraci i duchy**
USA

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Gore Verbinski
■ **Wyst.:** Johnny Depp,
Geoffrey Rush, Orlando Bloom, Jonathan Pryce,
Keira Knightley



Fot. Forum Film

W Hollywood długo się mówiło, że filmy o piratach są obciążone klątwą. Recenzje miały druzgoczące, wpływy minimalne. Proszę przypomnieć sobie „Wyspę piratów” Renny’ego Harlina czy „Piratów” Romana Polańskiego. I w końcu znalazł się film, który tę fatalną passę przełamał. „Piraci z Karaibów. Klątwa Czarnej Perły” to jeden z największych przebojów tego lata w USA. Film do tej pory zarobił już ponad 200 milionów dolarów! To opowieść przygodowa w starym stylu. Są piraci, skarby, romans i duchy. Film przedpremierowo pokażą w ten weekend kina: Silver Screen, Kinoplex i Multikino, a 1 września - Krewetka. W Silver Screen sobotniemu pokazowi towarzyszyć będzie prawdziwa piracka atmosfera, pracownicy kina przebrani będą za wilki morskie! Mamy dla Was 7 podwójnych zaproszeń do Silver Screen (sobota), 5 podwójnych do Cinema City Krewetka i 2 podwójne do Kinoplexu. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod numer 301-27-61. Oficjalna polska premiera filmu: 5 września. (opr. ma)

NOWOSCI

SF **Bruce...**
USA

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Tom Shadyac
■ **Wyst.:** Jim Carrey,
Morgan Freeman, Jennifer Aniston, Philip Baker Hall



Fot. materiały promocyjne

Bruce, reporter telewizyjny, po stracie pracy wymyśla samemu Stwórcę. Ten chce go ukarać. W tym celu obdarza Bruce’a nadludzką mocą...

thriller **Intacto**
Hiszpania

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Juan Carlos Fresnadillo
■ **Wyst.:** Leonardo Sbagaglia, Eusebio Poncela, Mónica López, Max von Sydow



Fot. Vision

Cztery osoby, które przetrwały różne kataklizmy spotykają się przypadkiem. Wkrótce okazuje się, że przypadek rządzący ich życiem był starannie zaplanowany... (opr. ma)

PRZEDPREMIEROWO

thriller **Rekrut**
USA

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Roger Donaldson
■ **Wyst.:** Al Pacino, Colin Farrell, Bridget Moynahan, Gabriel Macht



Fot. materiały promocyjne

Hollywood ma nową gwiazdę. Colin Farrell, z mało znanego irlandzkiego aktora, staje się powoli jedną z najpopularniejszych twarzy kina w Fabryce Snów. Po „Raporcie mniejszości” i „Telefonie” grywa coraz częściej - wyłacznie role główne. W „Rekrucie” partneruje już samemu Alowi Pacino, co należy uznać za wielkie wyróżnienie dla młodego aktora. Thriller Rogera Donaldsona („Gatunek”, „Koktail”) wejdzie do naszych kin 5 września, we wtorek przedpremierowo pokaże go kino Neptun (godz. 19.45). Bohater filmu to rekrut, który zwerbowany został do Centralnej Agencji Wywiadowczej. James Clayton traktuje misję w CIA jako intrygującą alternatywę dla swojego zwyczajnego życia. Zanim jednak zostanie agentem, musi przejść ciężkie szkolenie, podczas którego rekruci są przekształceni w zaprawionych w boju zawodowców... Mamy dla Was 5 dwuosobowych zaproszeń na pokaz do Neptuna. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod numer 301-27-61. (opr. ma)

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Piraci z Karaibów	20.25 sob., 20.45 niedz.
Klątwa czarnej perły	
Basen	20.15 niedz.
Lara Croft Tomb Raider	12.30, 15, 17.30, 20, 22.30
Kolebka życia	
Legalna blondynka 2	12.45, 14.55, 17, 19.30, 21.45
Dzień świra	21 pt., kino samochodowe
Bruce Wszchemogący	10, 12.15, 14.30, 16.45, 19, 21.15 pt.-niedz.
	23.20 pt., sob.
Ciało	9.45, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 pt.-niedz.
	23.15 pt., sob.
Dwóch gniewnych ludzi	16.35, 18.50 pt., sob., 13.30, 18.50 niedz.
Equilibrium	11.45, 16.15
Formuła	13, 15.10, 17.20, 19.25, 21.35
Hulk	10.15
Kto pierwszy, ten lepszy	15.50
Kuloodporny	13.35, 18.05 pt.-niedz., 20.25 pt., niedz.
Makrokosmos	11.30
- podniebny taniec	
Matrix. Reaktywacja	13.30, 21.05 pt., sob., 15.45 niedz.
Sekcja 8	21.30
Telefon	14.10, 18.40 pt.-niedz., 20.45 pt., sob.
Terminator 3 - Bunt maszyn	13.05, 15.30, 18, 20.30
Władca Pierścieni	9.30
Dwie wieże	
Księga Dżungli 2	10.45
Pinokio	10.30
Prosiaczek i przyjaciele	11
Sindbad	9.15, 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15
Legenda siedmiu mór	
Spirited Away	9
- W krainie bogów	

■ od 20 czerwca do 31 sierpnia - letnia
promocja:
pon.-pt. -12 zł, sob., niedz. - 15 zł
■ noce filmowe nescafe - 12 zł
■ kino samochodowe - 10 zł
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko
obdarza Bruce’a nad-
ludzką mocą...
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł

■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł
■ poranki - 8 zł
(sob., niedz. do godz. 12.30)
■ grupowe - 10 zł
■ ceny biletów nie obejmują filmów
„Matrix. Reaktywacja”, „Harry Potter i
Komnata Tajemnic”, „Władca Pierścieni:
Dwie wieże”

NOWOSCI

kom. sens. **Formuła**
Ang./USA/Kan.

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Ronny Yu
■ **Wyst.:** Samuel L. Jackson,
Robert Carlyle, Emily Mortimer,
Rhys Irfans



Fot. Best Film

Elmo McElroy jest producentem narkotyków. Właśnie wynalazł nowy specyfik, który ma zawojować rynek. W celach promocyjnych wyrusza do Liverpoolu. (opr. ma)

komedia **Ciało**
Polska

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Tomasz Konecki,
Andrzej Saramonowicz
■ **Wyst.:** Rafał Królikowski,
Tomasz Karolak, Edyta
Olszówka, Zbigniew Zamachowski



Fot. materiały promocyjne

Tytułowe ciało najpierw burzy spokój pewnego drobnego oszusta w pociągu. Dalej trafia coraz to w nowe miejsca, nieustannie psując plany kolejnych bohaterów filmu.

dokument **Zabawy z bronią**
USA/Niemcy

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Michael Moore



Fot. SPI

To był jedyny moment podczas ostatniej ceremonii rozdania Oscarów, kiedy gwiazdowska publiczność wyrwana została z letargu. Słodczy i splendor ustąpiły na chwilę miejsca gniewowi i pasji. - Wstydź się Bush! - grzmiał ze sceny Michael Moore, który odebrał właśnie nagrodę za najlepszy film dokumentalny roku. Artysta protestował w ten sposób przeciwko amerykańskiej interwencji w Iraku. Innej reakcji chyba nie można było się spodziewać... Jego nagrodzone „Zabawy z bronią” to opis stanu ducha współczesnej Ameryki, film o kulcie siły i broni. - Chodzi o naszą kulturę strachu i o to, jak ten strach popycha nas do przemocy, zarówno w kraju, jak i za granicą - opowiadał w wywiadach. Film dotyczy przede wszystkim tragedii, jaka się rozegrała w 1999 roku w szkole średniej Columbine High School. Nastolatek zastrzelił wtedy 12 osób. Czy musiało dojść do tragedii? „Zabawy z bronią” dotrą do naszych kin 12 września, ale przedpremierowo w ten weekend film pokaże Kinoplex. (opr. ma)

akcja **Łzy Słońca**
USA

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Antoine Fuqua
■ **Wyst.:** Bruce Willis,
Monica Bellucci



Fot. materiały promocyjne

Kiedy rządy w Nigerii przejmują wojskowy dyktator, oddział SEAL zostaje wysłany z misją wywiezienia stamtąd dr Leny Kendricks z misji humanitarnej. (ma)

kino akcji **Kuloodporny**
USA

■ **Dozw.** od lat 15
■ **Reż.:** Paul Hunter
■ **Wyst.:** Seann William Scott,
Chow Yun-Fat Chow, James King



Fot. Best Film

Tajemniczy Mnich wypełnia życiową misję - strzeże starożytnego Zwoju Najwyższej Władzy. Kto posiądzie ten skarb, stanie się posiadaczem klucza do niezmierzzonej potęgi.

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Legalna blondynka 2	11.15, 13.30, 15.40, 20.20, 22.50 pt. 11, 13.10, 15.20, 17.30, 22.30 sob. 10.10, 12.20, 14.30, 16.45, 19 niedz.
Lara Croft Tomb Raider	11.45, 14.15, 17, 19.45, 22.30
Piraci z Karaibów	20 sob., 21.15 niedz.
Ciało	10.40, 13, 16, 18.15, 20.30, 22.45
Bruce Wszechmogący	10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30, 21.45
czy Słońca	10.45, 13.15, 20.10, 22.40 pt.-niedz., 17.45 pt.
Formuła	13.20, 21.30 pt., 10.15, 15.10 sob., niedz. 19.50 niedz.
Terminator 3 - Bunt maszyn	10.10, 12.40, 15.10, 17.40, 20.15, 22.40
Życie za życie	10.50, 15.30 pt., 12.30, 17.20, 22.20 sob. 12.30, 17.20, 22 niedz.
Dwóch gniewnych ludzi	15.15, 20
Sekcja 8	17.45, 22.20
Sindbad	10, 12, 14, 16, 18.10
Legenda siedmiu mórz	

■ od poniedziałku do piątku (cały dzień) wszystkie bilety po 12 zł
■ sobota - niedziela: norm. - 15 zł, studenckie - do godz. 17 - 14 zł, ulgowe szkolne - 12 zł

Z ODZYSKU

dokument Scratch

USA



Obraz muzyczny o życiu nocnych klubów i ich DJ-ów, opowieść o współczesnej muzycznej subkulturze hip-hopu, muzyki klubowej.

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Doug Pray
■ Wyst.: DJ Krush, Afrika Bambaataa, Grand Mixer DXT, DJ Q-Bert, DJ Shadow

CINEMA CITY KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Godzina
Zabawy z bronią	20.30 sob., 15.30 niedz.
Lara Croft Tomb Raider	12, 14.30, 17, 19.30, 22
Kolebka życia	
Legalna blondynka 2	11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.45, 21.45
Ciało	11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15
Kuloodporny	18.30
Sindbad	10.30, 12.15, 14, 16.45
Legenda siedmiu mórz	
Intacto	13.15 pt.-niedz., 20.30 pt., sob.
czy Słońca	18 pt.-niedz., 15.30, 22.45 pt., sob.
Bruce Wszechmogący	11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22 pt.-niedz. 23 pt., sob., 21 niedz.
Terminator 3 - Bunt maszyn	12.30, 14.45, 17.15, 19.30, 21.45
Życie za życie	20.45
Prosiaczek i przyjaciele	10.15, 11.45
Lili i Stich	10.15, 12
Epoka lodowcowa	10.45

■ normalny do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
■ dzieci do lat 12 - 10 zł
■ studenci i uczniowie pon.-do godz. 17 - 12 zł
■ studenci i uczniowie pt. od 17 i sob., niedz. - 14 zł
■ seniorzy - 10 zł
■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Godzina
Basen	20 sob.
Piraci z Karaibów	19.45 pt.-niedz., 22.30 pt., sob.
Kłątwa czarnej perły	
Zabawy z bronią	20.15
Lara Croft Tomb Raider	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 pt.-niedz.
Kolebka życia	22.45 pt., sob.
Sindbad	11, 12.45, 14.30, 16.15, 18
Legenda siedmiu mórz	
Księga Dżungli 2	11.30
Pinokio	13.15
Prosiaczek i przyjaciele	11, 12.45
Frida	15.30
Godziny	13.45
Porozmawiaj z nią	14.30
Vengo	18.45 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Podziemny krąg	20.45
Bruce Wszechmogący	11, 13, 15, 17, 19, 21 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Ciało	10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 pt.-niedz. 22.45 pt., sob.
Kuloodporny	16 pt.-niedz., 22.15 pt., sob.
Terminator 3 - Bunt maszyn	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 pt.-niedz. 22.30 pt., sob.
Dwóch gniewnych ludzi	17.45 pt.-niedz., 20 pt., niedz.
Sekcja 8	16.45
Smak życia	11.30, 18

■ Kinowe Lato Niskich Cen
■ pon. - pt. - 12 zł
■ sob.-niedz. - 15 zł
■ dzieci, seniorzy - 12 zł
■ studenckie, seniorskie pon. - czw., w pt. tylko do godz. 17 - 12 zł
■ poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł

DLA DZIECI

anim.

USA

Prosiaczek i...

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Francis Glebas



Fot. materiały promocyjne

Prosiaczek czuje się gorszy od innych, bo przyjaciele mówią mu, że jest za mały, by pomagać innym. Gdy maluch znika uświadamiają sobie, jak go kochają.

AKCJA

SF

USA

Matrix 2

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Larry Wachowski, Andy Wachowski
■ Wyst.: Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie-Anne Moss, Jada Pinkett Smith, Monica Bellucci



Fot. materiały promocyjne

Wokół Zionu zamyka się pierścienie Armii Maszyn. Godziny dzielą ostatnią enklawę ludzi na Ziemi przed losem, jaki zgotuje im armia 250 tysięcy Strażników.

thriller

USA

Podziemny krąg

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: David Fincher
■ Wyst.: Helena Bonham Carter, Edward Norton, Brad Pitt



Spokojny i sumienny narrator spotyka na swojej drodze Tylera, który żyje z wyrobu mydła. Zaprzyjaźniają się i tworzą klub dla mężczyzn o specyficznych upodobaniach...

baśń

Włochy

Pinokio

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Roberto Benigni
■ Wyst.: Roberto Benigni, Nicoletta Braschi, Carlo Giuffrè, Kim Rossi Stuart



Fot. materiały promocyjne

Opowieść o cieśli, który ogromnie pragnie mieć syna. Przywiązuje się do jednej ze swych drewnianych lalek, która ożywa dzięki sile jego miłości.

thriller

USA/Kanada

Sekcja 8

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: John McTiernan
■ Wyst.: John Travolta, Connie Nielsen, Samuel L. Jackson



Fot. Vision

Agent z urzędu do walki z handlem narkotykami, zostaje zaangażowany do rozwiązania zagadki zniknięcia znikniętego sierżanta oddziałów specjalnych armii...

dramat

Niem./Hiszp./Fr.

Vengo

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Tony Gatilif
■ Wyst.: Antonio Canales, Orestes Villasan Rodríguez, Antonio Perez Dechent, Bobote



Podobna do „Ojca chrzestnego” opowieść osadzona wśród równin pld. Hiszpanii. Filmowi towarzyszy muzyka flamenco, która jest tak porównawcza, że staje się kolejnym bohaterem filmu.

baśń anim.

USA

Sindbad...

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Tim Johnson, Patrick Gilmore



Fot. Best Film

Sindbad staje się uczestnikiem intrygi mającej na celu kradzież Księgi Pokoju. Znany awanturk musi odnaleźć skarb i oddać ją właścicielowi - inaczej zginie jego najbliższy przyjaciel - Proteusz.

kom.-dram.

Polska

Dzień świra

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Marek Koterski
■ Wyst.: Marek Kondrat, Piotr Machalica, Joanna Sienkiewicz, Andrzej Grabowski



Fot. materiały promocyjne

Historia Adasia Miuarczyńskiego, lat 44, inteligenta, nauczyciela, człowieka niespełnionego, sfrustrowanego, marzącego o wielkiej miłości...

anim.

USA

Epoka...

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Carlos Saldanha, Chris Wedge



Fot. materiały promocyjne

Akcja toczy się 20 tys. lat temu. Śledzimy losy Manny'ego, Sida i Diego. Trójka bohaterów wyrusza w podróż, by zwrócić zagubione ludzkie dziecko jego prawdziwej rodzinie.

thriller

USA

Telefon

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Joel Schumacher
■ Wyst.: Colin Farrell, Forest Whitaker, Kiefer Sutherland, Katie Holmes



Fot. Syrena Entertainment Group

Stu odbiera dzwoniący telefon w budce. „Odtóż słuchawkę, a jesteś trupem” - mówi mu tajemniczy rozmówca, a potem strzela do przypadkowego przechodnia.

dramat

Hiszpania

Porozmawiaj...

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Pedro Almodóvar
■ Wyst.: Dario Grandinetti, Javier Camara, Leonor Watling, Rosario Flores, Geraldine Chaplin



Fot. materiały promocyjne

Historia przyjaźni dwóch mężczyzn, którzy poznają się w niezwykłych okolicznościach. Jeden opiekuje się pogrążoną w śpiączkę kochanką, drugi jest pielęgniarzem w szpitalu.

anim.

USA

Lilo i Stich

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Dean DeBlois, Chris Sanders



Fot. materiały promocyjne

Lilo jest samotną małą dziewczynką z Hawajów. Wychowywana przez siostrę Lilo marzy o prawdziwym, wyjątkowym przyjacielu. I wtedy poznaje małego kosmitę, Sticha.

SF

USA

Hulk

■ Dozw. od lat 12
■ Reż.: Ang Lee
■ Wyst.: Eric Bana, Jennifer Connelly, Sam Elliott, Nick Nolte



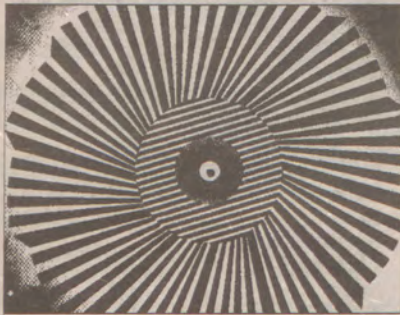
Fot. materiały promocyjne

Naukowiec Bruce Banner wskutek nieudanego eksperymentu zamienia się w zielone monstrum. W chwilach złości przybiera postać Hulka, potwora o olbrzymiej sile.

IMPREZY - SOBOTA, 30 SIERPNIA

22.00 Urodziny GGOG

Gdańsk
ul. Wajdeloty 13a
tel. 802-45-03
bilety: 20 zł



Fot. materiały promocyjne

Drugie urodziny klubu są jednocześnie pretekstem do zainicjowania nowego projektu. Cykliczne imprezy Toga Dansverg Projekt mają za zadanie otworzyć przed publiką „nową formułę integracji z pierwotnym absolutem”. Cokolwiek to oznacza, dalsze szczegóły prezentują się na tyle ciekawie, że można to sprawdzić bez większego ryzyka. Jutro live zagrają: Dhuna, Atan, Rough, Mantodea, Miervuug Sveerg-Bben. Będą pokazy laserowe oraz wideoprojekcje. Zabawa toczyć się będzie w klubie i w parku przy ulicy Wajdeloty. Posiadacze karty klubu Toga Dansverg zapłacą za wjazd tylko 15 zł. (opr. ma)

IMPREZY - NIEDZIELA, 31 SIERPNIA

17.30 Nowak solo

Gdynia
Domek
Żeromskiego
ul. Orłowska 6
wstęp wolny



Fot. Krzysztof Mystkowski

Na zakończenie Wakacyjnych Spotkań Akordeonowych wystąpi dobrze już znany trójmiejskiej publiczności Paweł Nowak (na zdjęciu). W programie muzyka klasyczna i rozrywkowa.

20.00 Portowe klimaty

Gdynia
Contrast Cafe
bulwar Nadmorski
tel. 0-503-516-401
wstęp wolny

Contrast to tawerna o prawdziwie portowym klimacie, gdzie w czasie weekendu można się wspólnie zabawić w rytm muzyki rockowej, bluesowej i szant - a wszystko to grane jest na żywo! Na niedzielę zapowiedziano tam koncert Gdańskiej Formacji Szantowej.

19.00 Msza kreolska

Gdańsk
Teatr Leśny
Gdańsk Wrzeszcz,
ul. Jaśkowa Dolina
wstęp wolny



Fot. archiwum

Sezon letni kończy się nieodwołalnie. Gdański amfiteatr zaprasza na efektowne gaszenie świec - w 22 lata po podpisaniu porozumień sierpniowych Klub Winda zaprasza na wykonanie „Mszy kreolskiej” Ariela Ramireza, sztandarowego utworu współczesnej muzyki latynoamerykańskiej. Kompozycja zostanie wykonana przez specjalnie stworzony na tę okazję chór Baltic Voices. Miejmy nadzieję, że po raz kolejny potwierdzi się paradoks północ-południe. Przeciwnieństwa powinny się przecież przyciągać.

(tor)

W PLENERZE

12.00 Święto plonów

Sopot
30 sierpnia
sobota
Grodzisko
ul. Haffnera 63
wstęp wolny



Fot. Adam Warżawa

Imprezę pod tak znaczącym i historycznym w brzmieniu tytułem organizuje Muzeum Archeologiczne w Gdańsku. W Grodzisku wczesnośredniowiecznym już od południa odbywać się będą pogańskie obrzędy, turnieje wojów, zabawy plebejskie oraz konkurs łuczniczy. Prezentowane będą także rzemiosła z epoki (garncarstwo, wikliniarstwo), a o godz. 19 będziemy świadkami inscenizacji historycznej: wyprawy kupieckiej na sopocki gród.

Na koniec (godz. 20.30) zaplanowano występ zespołu Zgagafari z Koszalina. (opr. ma)

12.00 Piknik rowerowy

Gdańsk
31 sierpnia
niedziela
al. Zwycięstwa, plac
obok Opery
Bałtyckiej
i Multikina
wstęp wolny



Tomasz Bołt

Prowadzona przez Stowarzyszenie OLE Gdańska Kampania Rowerowa zaprasza do wspólnego spędzenia ostatniego dnia wakacji - oczywiście na rowerach! W trakcie imprezy muzyka, happening z udziałem sztuczniarzy oraz przejazd rowerami na plażę w Gdańsku Brzeźnie, gdzie impreza zakończy się integracyjnym piknikiem rowerowym.

(opr. ma)

16.00 Pożegnanie wakacji

Gdańsk
31 sierpnia
niedziela
Zaspa, pomiędzy
ulicami
Leszczyńskich
i Ciołkowskiego
tel. kontaktowy:
346-57-80
wstęp wolny



Fot. Przemysław Świdorski

Już niedługo takie zdjęcia oglądać będziemy ze łzami w oczach... Żeby ośmodzić najmłodszym rozstanie z wakacjami Ognisko TKKF Rozstaje przygotowało festyn sportowo-rekreacyjny. Zapowiedziano koncert i konkursy gry w ringo i boule - francuską grę w kule. O godz. 18 rozpocznie się casting do zespołu sportowego tańca nowoczesnego. Dziewczęta, które dostaną się do grupy, występować będą jako cheerleaderki. Przyjmowane będą kandydatki w dwóch kategoriach wiekowych: 13-16 lat i powyżej 16 lat. Uwaga! Zajęcia dla dzieci z rodzin biedniejszych prowadzone są nieodpłatnie.

(opr. ma)

TEATRY

19.00 Wspomnienie

Gdynia
piątek
Teatr Muzyczny
Plac Grunwaldzki 1
tel. 620-95-21
bilety: 20 i 10 zł



Fot. Elżbieta Chylińska

Wczasy pod gruszą, turnusy pracownicze... kiedy to było? Każdy, kto tęskni za tymi czasami, albo chciałby je poznać, ma dzisiaj niepowtarzalną okazję. Aktorzy Teatru Muzycznego w Gdyni pomogą odświeżyć pamięć. Zorganizują wieczorek zapoznawczy na oczach widzów dokonają wyboru rady turnusu, a przede wszystkim przygotowują uroczystą akademię na cześć kaowca - jednym słowem wspaniała zabawa murowana. Spektakl wyreżyserował, przygotował scenariusz, a także zadbał o opracowanie muzyczne i plastyczne Zbigniew Sikora. W roli kaowca wystąpi Tomasz Fogla, któremu partnerują Aleksandra Meller i Aleksy Perski. (mż)

19.00 Shalom

Sopot
Teatr Atelier im.
Agnieszki Osieckiej
al. Mamuszki 2
tel. 555-89-06
bilety: 28 zł



Fot. materiały promocyjne

Teatr Atelier im. Agnieszki Osieckiej zaprasza na koniec sezonu letniej sceny. Jeszcze tylko do niedzieli w sopockim teatrze brzmieć będą pieśni żydowskie recitalu „Shalom” w wykonaniu Andre Hübnera-Ochodlo. Artyści akompaniują znakomici muzycy: Zbigniew Kosmalski - piano; Józef Kaniecki - skrzypce; Krzysztof Dudek - klarnet; Jarosław Prokopczuk - akordeon; Adam Żuchowski - kontrabas; Paweł Szewczyk - perkusja. Jest to ostatni tegoroczny spektakl w Atelier i ostatnia szansa do obejrzenia „Shalom”. Nie wolno odpuścić. (opr. ma)

WYSTAWY

19.00 Konfrontacje

Gdańsk
30 sierpnia
sobota
Kolonія Artystów
Stocznia Gdańska
wstęp wolny

Od poniedziałku na terenie stoczni trwa Międzynarodowy Plener Młodych Artystów „Stocznia/ spojrzenie z zewnątrz konfrontacje”. W sobotę odbędzie się wernisaż prac, które powstały w trakcie pleneru. Także wtedy będzie miała miejsce multimedialna prezentacja grupy Funk the System z Amsterdamu. Wystąpią również muzycy z Polski: Data Disc, Dhuna, DJ Manto-dea, Nurofen, Psychodelicate Corp. (opr. ma)

18.00 Zakręty

Gdańsk
2 września, wtorek
klub Żak
al. Grunwaldzka
195/197
tel. 341-93-98

We wtorek w Galerii Żak zobaczymy wystawę fotografii Fernande Forest, artystki kanadyjskiej eksperymentującej z fotografią digitalną. Tytuł ekspozycji: „Zakręty/Spłoty”. Tego samego dnia zobaczymy także film Jacquesa Bérubé, kolejnego twórcy z Kanady. Kto lubi podziwiać sztukę w plenerze powinien w dniach 3-6 września odwiedzić park oliwski, gdzie Bérubé realizować będzie swą instalację. (opr. ma)

WYSTAWY

12-18 Zdjęcia w tańcu

Gdańsk
do niedzieli
Galeria Żak
al. Grunwaldzka
195/197
tel. 341-93-98
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

W galerii klubu Żak odbędzie się krótka ekspozycja fotografii Iwony i Jarosława Cieślakowskich z Warszawy. Wystawa związana z festiwalem Trójmiejskiej Korporacji Tańca potrwa do końca imprezy, czyli do niedzieli. Artyści przedstawiają fotogramy kojarzące się z fotografią reporterską oraz zdjęcia dokumentujące wydarzenia teatralne. Cieślakowscy dokumentują z upodobaniem przedstawienia baletowe, fotografując żywe spektakle bez użycia dodatkowego oświetlenia. W materiałach promocyjnych zapewniali, że chcą nam pokazać błysk burzy i szmer dotykających się ciał. (tor)

11-19 Komiks w galerii

Gdynia
Galeria Pod
Żaglami
aleja Zjednoczenia
11
tel. 669-82-55
zamknięte tylko
w poniedziałki
wstęp wolny



Fot. Sławomir Ptasznik

„Pierwsze kroki”, czyli wystawę komiksów Łukasza Jagielskiego, można podziwiać w Galerii pod Żaglami. Tytuł jest jednak dość mylący. Autor, mimo że skończył dopiero 24 lata, jest już uznanym artystą na arenie komiksu. Wkroczył na nią w 2000 roku i od tego czasu systematycznie pojawia się na konkursach i w prasie komiksowej. Wystawa w Gdyni nie jest zresztą pierwszą młodego artysty. Do tej pory prezentował swoje prace w Łodzi, Gdańsku i Warszawie. Ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Orłowie. Obecnie jest studentem IV roku architektury wnętrz na gdańskiej ASP. (mż)

13-17 Podróż magiczna

Gdańsk
do niedzieli
Dwór Artusa -
Oddział Muzeum
Historycznego
ul. Długi Targ 45
do niedzieli
bilety: 3 i 6 zł



Fot. Grzegorz Mehring

Jeszcze tylko do końca tygodnia możemy uczestniczyć w magicznej podróży przez historię organizowanej przez Szkołę Fechtunku Bractwa Świętego Jerzego i Muzeum Historyczne Miasta Gdańska. Codziennie o godz. 13.05, 15.05 i 17.05 w Dworze Artusa inscenizacje z różnych epok. W programie: wielkie otwarcie wystrzałem z feluki, inscenizacja fechtunku, uroczysta parada, opowieść o czasach arturiańskich i historii miasta Gdańska, zdjęcia z rycerzami, szlachcicami i kawalerami oraz pokazy dawnego tańca. Wystawa interaktywna - trzeba tego spróbować! (opr. ma)